



Diamars Augustus 14, 2012 - Edicion-7 Vol.1881 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**



Special di awe:

Pork Chop, Aroz
Morro, Batata
Machica y vegetal
Afl. 10.00 (di 12 pa
3pm) Tel: 585-5212

Remetido

O.P.P.A:
Laga
politiqueria
un banda



TA DI LAMENTA: NA ARUBA TIN MUCHA DI 10 AÑA CU YA CABA TA ADICTO

Corupcion?? Friends or Family?

**Kico Leoncita tin di
haci cu Constructora
Mambraco di
Venezuela?**



Segun Lider di MEP;

Fraccion di MEP a bin cu un
amienda pa 8 miyon pa polis
pero:

**Dowers a prefera di
drumi y no ta realiza
cu e situacion na
Aruba no ta aceptabel
mas**

**E Berdad tras di bahamento di awa y
coriente y e vision di MEP**

Duna Cesar loke ta di Cesar

**E mihor graduadonan di Aruba honra pa
Women's Club of Aruba**



**Conocido
DJ involvi
den
desgracia
serio pazuid
di RCA**



Lider di MEP:

Fraccion di MEP a bin cu un amienda pa 8 miyon pa polis pero:

Dowers a prefera di drumi y no ta realiza cu e situacion na Aruba no ta aceptabel mas

STA. CRUZ – Mr. Evelyn Wever- Croes a comenta encuan to e amiendan cu MEP a trece padilanti durante e reunion di parlamento pa duna polis mas placa. Esaki a ser nenga pa tur e otro fraccionnan den parlamento di Aruba pa cual e ta lamenta cu no kier a acepta pa duna e polisnan 8 miyon extra. Cu esaki ta mara e polis su mannan. Sra. Wever-Croes a expresa lo siguiente: “Bo sa cuanto cos Cuerpo Policial por a haci cu e 8 miyon extra aki? Hopi cos cu ta den bienestar general di Aruba, awor aki nos ta mira cu no, e gobierno aki sostene pa e otro miembronan di oposicion, a prefera pa e placa keda na 20 miyon pa e 400

coordinadornan, 20 miyon pa e conseheronan y 10 miyon pa por sigui viaha y fiesta. Mi ta lamenta esaki profundamente pasobra e ora bo ta haya e resultado aki y esaki ta algo di lamenta. Nos tin un cuerpo policial cu kier traha pa combati criminalidad pero nan man ta mara. Nos tin un minister cu por a haya 8 miyon pero a prefera di drumi y keda keto y no tin fin di lanta for di soño y realiza cu e situacion na Aruba ya no ta aceptabel mas. E ta un situacion inhumano; hendenan ta sufri hopi bao di e situacion aki y lamentablemente nos tin un gobierno cu no tin oido pa esey”, segun sra. Wever-Croes.

Fondo di Pensioen di Sector Turistico cu un Asamblea General

STA. CRUZ – Fondo di Pensioen Sector Hotelero lo tene un Asamblea General diarazon 15 di Augustus den Las Palmas Ballroom di Holiday Inn Resort unda lo presenta na e miembronan di e fondo nan relato financiero 2011. Tambe durante di e atardi aki lo duna un splicacion di e plannan cu tin pa e fondo den futuro como tambe tin presente un actuaris kende lo splica e cambionan cu tin den e ley di pensioen y consecuencia esaki lo tin

pa e empleadonan den e sector turistico. E fondo actualmente ta conta cu mas o menos 4500 miembro pero nan por tuma tur trahador den e sector di turismo y nan ta spera cu e empleado- y dunadornan di trabao bira mas consciente di e importancia di bira miembro y contribui na e fondo pa asina na momento cu bo yega e edad pa bo baha cu pensioen bo por cobra un entrada extra pa asina bo por disfruta y haci cosnan cu lo bo kier haci.

Mr. Evelyn Wever – Croes, lider di MEP:

Aruba PABIEN cu rebaho di awa y coriente, danki na vision y determinacion di Gabinete anterior di MEP

STA. CRUZ – Denerueda di prensa semanal di Partido MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a hiba palabra y a cuminsa na felicita Aruba cu e rebaho den prijs di awa y coriente. Esaki ta algo cu sigur ta wordo ricibi cu hopi alegria den tur skina. Sra. Wever-Croes ta contento cu Gobierno den e finalizacion di e dialogo social no a torno mucho na locual tabata e decision di WEB na Juli. Pasobra nos ta corda cu ya dia 1 di Juli den un comunicado di WEB nan ta informa cu entrante Juli 2012, compania WEB ta baha e tarifanan di awa. Esaki ta danki na finalizacion di e plantanan di coriente RECIP 3, e planta nan di awa di Seawater Reverse Osmosis SWRO2 y e bahada den prijs di combustible. Esey tabata un di e motibonan cu WEB a duna luna pasa cu e por a rebaha e tarifanan. E director di WEB a expresa lo siguiente: “Mi ta contento cu porfin nos esfuercionan pa haci eficiencia y inversionnan grandi for di aña 2006 bay ariba awor ta duna su frutanan. □ Kier meen e anuncio aki ya caba



for di luna pasa a wordo ricibi cu hopi hubilo. Ciertamente a bin un nubia scur ora cu promer minister Mike Eman a laga sa cu e no por ehecuta e decision aki sino cu e ta lague den man di Dialogo Social. Awor nos a mira cu Dialogo Social su resultado tabata ta ‘torno poco na dje y depriva e pueblo di un luna extra di e rebaho pasobra lamentablemente ya WEB tabata cla desde Juli pa haci e rebaho. Pero promer minister no tabata

kier esey. E “bottom-line” ta cu nos ta contento cu e rebaho aki ta bin. Esaki nos ta mira claramente ta e resultado di un vision y determinacion di Gabinetenan di MEP den pasado cu a bin cu e inversionnan grandi den WEB y cu awe ta resulta den e rebaho aki. Y pa esaki Partido MEP kier felicita pueblo di Aruba cu e logro aki y tambe ta felicita e ex-gobernantenan cu tabata tin e vision y determinacion pa bin cu esaki.

Problema den famia

STA. CRUZ -- Diabierna madruga 03.00, Central ta manda polis na un cas den Caya St. Croix pa un asistencia. Na yegada polis ta papia cu e muhe, C.F.M., cu e resulta di ta tanta di e muhe D.E.G. E ta bisa polis cu su sobrino a bay Carubian y a laga e muchanan. E baby a cuminsa yora y el a yama D.E.G. kende a bin mesora. Polis a papia cu D.E.G., y e ta bisa cu tur ora e tanta ta busca problema cune.

Tambe e tanta a bisa polis cu ora el a bay reclama e sobrina el a rabia y a pusha e tanta contra un cashi. D.E.G. ta bisa polis cu e tanta a cuminsa reclame di e muchanan y a bise pa e bay for di e cas. Mas laat polis mester a bolbe bay bek na e cas pa un asistencia. Eynan D.E.G. ta bisa polis cu e tabatin problema cu e tanta kende a bise pa e bay for di e cas, pero el a bisa polis cu e cas ta di su wela. Polis

a constata cu D.E.G. ta den un camber hunto cu su tres yiunan y tambe un ruman homber. Nan mester tene tur cos na yabi, sino e otro habitantenan ta coy nan. Segun polis a bisa cu den e cas ta biba 10 persona di cual 5 hende grandi y 5 mucha. Polis a bisa cu e ta bay pone bario regiseur na haltura, ya cu D.E.G. a bisanan tambe cu e ta bezig cu FCCA pa e haya un cas.

Lider di MEP, mr. Evelyn Wever - Croes:

Falta di transparencia di e gobierno aki ta conduci na hopi desconfianza na Aruba



STA. CRUZ – Durante conferencia di prensa semanal di partido MEP, sra. Evelyn Wever- Croes, lider di e partido geel, a comenta tocante e asunto di gas cual te cu awe no a tende nada di esaki. Den Dialogo Social no a toca e tema di brandstof clause. Partido MEP ta di opinion cu pa bo rebaha e gastonan

di awa y coriente structuralmente bo tin cu papia di e brandstof clause. Tampoco nos a waak kico ta e vision real di Gobierno con pa baha e prijs aki structuralmente of tene esaki bahá structuralmente den termino largo. Por ehempel nos no ta scucha con ta para cu e proyecto di gas natural

di parti gobierno. Nos pueblo no ta scucha cu ta bay tin discusion y con nos ta bay determina e kostprijs di e awa cu coriente cu nos ta bay suministra. Tambe tin algo cu a sali den e decisionnan cu WEB ta bay subsidia Elmar y pesey e rebaho cu WEB por a ofrece na e pueblo di Aruba ta menos cu locual cu finalmente e resultado ta y esey ta algo cu ainda no ta cla pa nos. Despues di a scucha tur esaki e lider di e partido geel a sigui trece dilanti cu nan a conversa cu hendenan cu a participa na e Dialogo Social. Nan ta spera cu gobierno bin parlamento tambe pa asina duna e informacion cu nan a duna na Dialogo Social. Door di falta di transparencia di e gobierno aki, nos no ta haya informacion den parlamento. Esaki ta conduci na hopi desconfianza na Aruba, segun e lider di MEP, sra. Wever-Croes.

Corupcion?? Friends or Family?

Kico Leoncita tin di haci cu Constructora Mambraco di Venezuela?

‘Busje komt zo’ tin cu bay Playa awor?
Compania Venezolano lo bay haya mas proyecto di Gobierno



STA. CRUZ -- Siman pasa nos tuma nota cu un compania Venezolano Mambraco a haya varios contract cu Gobierno. Mesora nos a tuma nota tambe cu e compania aki ta sona nos hopi conoci, pa cual nos a haci e pregunta mesora: Kico Leoncita di Canal 90 FM por conta nos di e compania aki? Kico ta e vinculo di famia Arends di e compania aki? Informacion cu Solo di Pueblo a haya ta bisa diferente cos, cual na e momentonan aki nos ta opta pa no suministra informacion. Nos ta duna Leoncitame e oportunidad pa asina e splica ariba

su rol y envolvimento. Aparentemente e compania aki ta basta cerca di Leoncita, no obstante cu su nomber mes no ta aparece den registro di e compania. Nos sa cu a bini machinenan di equipo pisa cu a staciona tambe pa algun luna na tereno di hendenan cerca di Gobierno. Pues awor nos ta pendiente pa haya sa ta con e liñanan ta core y ken mas cu Madam Leoncita mes pa conta nos di su actividadnan comercial. Busje komt zo tin cu bay Playa? Busje komt zo! Busje komt zo! Busje komt zo!



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo riba cualkier articulo, manera
ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier
articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: 582.49.89

**Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba**

Na Palm Beach:

Cabay di palo riba caminda sin iluminacion ta forma peliger pa trafico



STA. CRUZ -- Tin hopi reclamo dreitando cu na Palm Beach e cabay di palo riba caminda sin iluminacion ta forma peliger pa trafico. Mester busca un otro solucion pa esaki.

Sr. Frank Thieleman miembro di Directiva di MAMBO:

Comerciante y inversionista ta kere den renovacion y modernizacion di Oranjestad

STA. CRUZ -- E vision di un producto di calidad, di un Aruba di cinco strea ta uno cu no solamente Gabinete Mike Eman ta waak su factibilidad y beneficio. Esnan mas involucra, manera ta den e caso di caya grandi, e comerciantenan, tambe ta kere cu e proyecto di renovacion, restauracion y reconstruccion di centro di Oranjestad ta bay ta hopi beneficio pa nan inversion, e trahadornan en general y henter e isla. 'Bo Oranjestad' ta forma un parti grandi y importante di e proyecto 'Bo Aruba'. Motibo ta cu centro di Oranjestad ta e capital di nos pais, bishita pa tanto local como pa gran mayoria di nos bishitantenan. Turistanan cu ta keda na hotel y esnan cu ta yega cu crucero kier conoce tur loke e ciudad tin pa ofrece. Entre nan tin naturalmente e centronan comercial, restaurant, museo y monumentonan. Loke Gabinete Eman kier cambia ta pa e turistanan

y sigur tambe e localnan, disfruta di absolutamente tur e areanan di Oranjestad y Caya G.F. Betico Croes. Pesey mes a bin cu e proyecto integral di renovacion y 'Streetcar' cu ta conecta ocho diferente punto, for di waf te na loke ta conoci awendia como Plaza Comercio. Comerciantenan cu decadanan di trayectoria, como tambe inversionistanan nobo, ta comparti e vision di 'Bo Aruba' y ta sostene e trabaonan cuta andando. A combersa cu Sr. Frank Thieleman, comerciante veterano y miembro di directiva di MAMBO, asociacion cu ta agrupa e negoshinan den caya principal. Sr. Thieleman ta mira cu e proyecto ta canando den un bon direccion y ta satisfecho cu e participacion cu nan a haya for di e departamentonan involvi. "E ultimo seccion di e rails a bay hopi liher y esey ta duna comerciantenan speranza cu e proyecto

ta bin cla na e fecha cu a bisa. Como MAMBO semper nos tabata involvi cu e proyecto. Cada dos siman nos ta sinta cu Infra-Team y door di esey nos sa cu e proyecto ta bon riba schedule. E parti di 'streetscape' ta bay cuminsa na e di dos siman di Augustus." Como comerciante e por waak caba un diferencia den e patronchi di publico y clientenan, maske e proyecto di tram no a finaliza ainda. "Antes ora cu nan mester so hende ta bin den caya. Nan no ta bin pa cana. Loke ami por mira na skina di mi caya ta cu turista ta cana te unda cu mi ta. Normalmente esey no ta tuma luga. Tabatin aña cu turista no ta cana den caya paso nan ta keda pega den e mallnan. Nan ta sigui e rails, waak te unda e proyecto ta caba. Si esey nan ta haci di awor aki, anto ora cu e tram ta cla, mas turista lo yega te aki banda. Esey mi ta waak e hopi positivo."

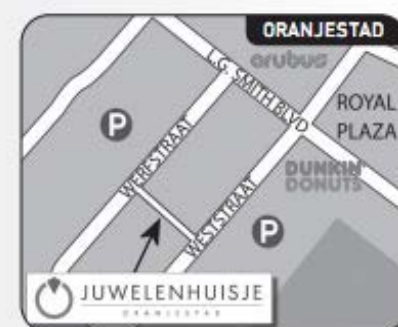
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Conocido DJ involvi den desgracia serio pazuid di RCA



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi pa 10'or pasa ariba e caminda pazuid di RCA un accidente serio ta tuma lugar. Polis di trafico cu a presenta na e sitio na promer instante a pidi pa Brandweer a pensa cu e chauffeur den e Suzuki Alto lo tabata pega, a resulta cu esey no tabata e caso. Si tabata sclama di dolor. E chauffeur di e Nissan Sentra a conta nos cu e tabata bayendo direccion pa Setar ora el'a waak e Suzuki Alto Blanco aki maneha pa

e conocido DJ Spike, ta bin cu velocidad hopi halto ariba su banda. Unico cos cu e por a haci na e momento ey ta waak con e auto ta lastra un brake y ta dal semi frontal ariba dje. E DJ a keda herida den su auto. Personal di Ambulance cu a presenta na e sitio a sake for di e auto cu ayudo di personal di Brandweer. El'a ser poni den ambulance y hiba cu urgencia pa Hospital. Solo di Pueblo ta desea DJ Spike un pronto recuperacion.

Un biaha mas persona ta accidenta cu Quadracer



STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta melding di un quadracer cu a accidenta na altura di Shete. Aparentemente el'a bolter. Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e cabayero cu a resulta di no ta di e grave ey pa loke nos por a observa na su yegada na Eerste Hulp.



GenAir

Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **HR Administrative Assistant**. His/her function is assisting the HR Coordinator and the HR manager in all tasks regarding personnel management. General Air Services is a company with over 200 employees. All these employees' records have to be up to date and registration of attended trainings and several other activities have to be recorded. The administrative assistant is attending incoming phone calls, mails, emails and faxes.

Job Requirements

- A minimum of Mavo Degree
- Should be at least **23 years old**.
- Willing to work during **week days / weekends** and **holidays**
- Should be responsible, self-determent and **Dynamic**
- Willing to work Part Time and/or fulltime with flexible working hours
- Planning & Organizational skills
- Strong verbal and written communication skills
- Result oriented
- Organized, self-motivated, confident and in many cases energetic
- Fluent in speaking **English, Dutch, Spanish and Papiamentu**.
- Friendly and outgoing person

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airliners benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

If you are interested, please email your application letter and resume to
i.tromp@genairaruba.com

Huramentacion di mr. David G. Kock como miembro nobo di Consejo Consultativo (Raad van Advies) y despedida di mr. John S. Kuiperdal.

STA. CRUZ -- Riba dia 10 di Augustus ultimo Raad van Advies a haya un miembro nobo, mr. David G. Kock. El'a huramenta dilanti di Gobernador di Aruba como miembro di Raad van Advies. Esaki a pasa den presencia di Minister-President mr. M.G. Eman, voorzitter di Raad van Advies mr. Arie J. Swaen, adjunct-secretaris mr. Albert Braamskamp, señora Paola Jimenez, partner di mr. Kock, mr. John S. Kuiperdal, miembro saliente di Raad van Advies, y mr. Martijn Boelen, director di Gabinete di Gobernador. Mr. Kock ta un conocido abogado na Aruba cu tin como binti aña di experiencia huridico, specialmente riba tereno di ley penal, ley di procedimiento penal y ley laboral. Mr. Kock tin un meester titel di Universidad di Aruba



(Arubaans recht), cual el'a obtene na 1992 y tambe tin un meester titel di Erasmus Universiteit Rotterdam (Nederlands recht), cual el'a obtene na 2004. Ademá mr. Kock a haci un estudio postdoctoral di ley

notarial na Universidad di Antiyas Hulandes, y di 2005 pa 2006 el'a haci un specialization di ley laboral na Universidad Externado, na Bogota, Colombia. Mr. Kock a traha di 1992 pa 1996 como abogado na

Advocatenkantoor Swaen; di 1997 pa 1998 el'a traha como kandidaat-notaris na Notariskantoor Eman; di 1998 pa 2001 e tabata partner na Advocatenkantoor Swaen & Kock y di 2001 pa 2004 e tabata partner na Advocatenkantoor Hese, David Kock & Wix. Na 2004 mr. Kock a lanta su mesun oficina di abogado na Aruba, David Kock Legal. E oficina mientras tanto a crece y a amplia su servicionan na Corsou, Bonaire, Bogotá y Sint Maarten. Ademá di eherce e funcion di abogado mr. Kock ta actualmente docente di ley laboral na Universidad di Aruba. Cu e huramentacion di mr. Kock Raad van Advies ta completo atrobe, despues cu na Juli ultimo un vacatura a bira disponibel cu baymento di mr. Kuiperdal, kende

a yega e edad maximo pa por eherce e funcion di miembro di Raad. Mr. Kuiperdal a fungi como miembro di Raad for di 8 di Oktober 2008 te cu 6 di Juli 2012. Durante e periodo menciona el'a duna un aporte valioso na e comunidad Arubano pa medio di su conocimiento, vision y experiencia. Raad van Advies ta extende palabranan di gradicimento na mr. Kuiperdal pa su servicionan na bienestar di e comunidad Arubano y alavez ta yama un cordial bonbini na mr. David Kock como miembro nobo di Raad. Raad van Advies ta un organo cu ta institui a base di e Constitucion di Aruba. Raad van Advies ta consisti di cinco miembro, entre nan e voorzitter, y ta duna conseho na Gobierno y na Parlamento di Aruba riba conceptionan di ley y gobernacion.

Mester di Placa?

No lubida nos ta habri Diadomingo na Playa!

Diadomingo
10:00 am te cu 2:00 pm
Wilheminastraat 19. Tel: 582 2364

Nos ta cumpra tur sorto di ORO,
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor



Sin confucion La Estrella bo solucion!
Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor!



Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-8067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

 **La-Estrella**

Auto laga atras cerca di area hotelero ta un bista mahos pa nos turismo



STA. CRUZ -- Nos a ricibi varios reclamo di e auto laga atras cual sigur ta forma un mahos bista den e area hotelero. E mahos bista aki sigur ta afecta

nos turismo. Un suplica ta bay na e propietario pa bay kita esaki for di e sitio of tambe autoridad pa tuma paso den esaki.

PROME DIA DI SCHOOL PA REINA BEATRIXSCHOOL TA DIARAZON 15 DI AUGUSTUS

STA. CRUZ --Reina Beatrix School ta recorda tur mayor cu e dia di estudio p'e maestra(o)nan riba diarazon 15 di Augustus NO TA bay door mas. Esaki kier meen cu, contrario di prome informacionnan, diarazon 15 di Augustus LO TIN SCHOOL normal p'e muchanan di Reina Beatrix School. Nos ta spera cu mayornan tuma bon nota di e comunicado aki.

COLEGIO PARIBA: APERTURA DI HAVO/ VWO SCHOOL PUBLICO NA SAN NICOLAS



STA. CRUZ -- Riba dia 15 di Augustus 2012 lo tin e apertura oficial di e Havo/VWo school nobo na San Nicolas. Ex - Colegio Arubano San Nicolas, popularmente conoci como Colegio Pariba cu e aña aki ta celebrando 35 aña di existencia, lo habri e aña escolar nobo aki den un bachi nobo. E school pariba di brug cu pa mas di tres decada caba a guia y forma hobennan ariba e nivelnan di mas halto di school secundario, lo habri e aña escolar nobo aki como un school publico. E school cu te cu e aña aki tabata cay bao di supervision di SMOA, lo cay awor directamente ao di gobierno den forma di un school publico. "Colegio Pariba" lo habri como un

Havo/ Vwo school cu lo ofrece na e studiantenan un Havo school completo te cu e eindexamenklas. Tambe Vwo te cu derde klas cu conexion na Colegio Arubano na Oranjestad. Tin re-introduccion di e trayectoria di tres aña HAVO pa obtene diploma. E introduccion di e Havo cu un trayectoria alternativo, den pasado tabata conoci como e E-klases na Colegio Arubano. Lo ofrece e studiantenan cu ta caba nan Mavo of Havo 3 y kier sigui studia ariba nivel di Havo e posibilidad di haci e dos añanan di Havo 4 y Havo 5 den un tempo mas largo (3 aña). Pa varios aña a boga pa re-introduci e sistema aki y cu e introduccion di e school nobo na

San Nicolas esaki ta bira un realidad.

Den un tempo cortico e comision bao guia di sr. Fingal a haci e preparacionnan necesario pa e school por cuminsa. Awor ta asina leu. Ta cu grato placer y honor e team dinamico di Colegio Pariba y comision di mayor di Colegio Pariba ta anuncia e apertura oficial di nos Colegio San Nicolas riba dia 15 di Augustus 2012, cuminsando pa 9.30 di mainta. Nos kier haci un apelacion na tur ex -maestro y ex -Colegiano di San Nicolas pa uni cu nos alumnonan y personal den e ceremonia di apertura ariba e dia special aki. E celebracion aki lo marca e comienzo di un futuro exitoso pa nos tur.

E mihor graduadonan di Aruba a wordo honra pa Women's Club of Aruba



STA. CRUZ -- Den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort, Comision di Student Awards di Women's Club of Aruba a honra e mihor graduadonan di diferente tipo di school na Juli ultimo. Tabata presente pa e ocasion aki Gobernador Interino, sra. Ella Tromp-Yarzagaray, kende den su speech a duna elogio na e graduadonan di pais Aruba. Tambe tabata presente representante di Minister di Enseñanza, di Departamento di Enseñansa, e hoben Lianne Geerman Minister Hubenil di Enseñanza, directiva y miembronan di WCA, mayor- y famianan cu a bin apoya e graduadonan. E plakkaat y premionan a wordo entrega door di sra. Omaira Silva, presidente di WCA, Lianne Geerman y Marva Solagnier, chairman di e comision. Esnan cu a wordo honra riba e anochi aki ta: Annabel van Westerop (ISA), Chesron Elgin (VWO), Kayleigh Boekhoudt (HAVO), Zylienne Fluonia (MAVO 7 vak), Trent Stanley (MAVO 6 vak). Pa Colegio EPI: James Luydens (Ciencia y Tecnologia), Wilmark Baarh (Economia), Ashlyn Shipley (Salubridad & Servicio), Diantha

Pietersz y Aldwin Donata (Hospitalidad & Turismo). Pa EPB ta: Vanesa Rodgers (Doorstroom), Rene de Jong (Arbeidsmarkt), Richnuar Kelly (Aspirant Opleiding). Pa schoolnan di anochi ta: Nathalie Croes (Avond MAVO), Armand Hoelas (Avond LTO). No presente tabata: Sinaigel Laclé di EPB Uitstroom y Shirley Florencio di Avond HAVO. Tabata un bunita anochi cu bailenan di grupo Flash bao direccion di sra. Marta Figueroa y musica tabata na encargo di e conocido Tino Ruiz. A pesar cu Minister di Enseñanza no por tabata presente, el'a manda un video graba cu mensahe di felicitacion pa e graduadonan y un regalo pa cada un di

nan. E sponsor di mas grandi pa e graduadonan ta Caribbean Mercantile Bank cu a haci un donacion grandi y a entrega un regalo na cada un di e graduadonan. Women's Club of Aruba ta gradici tur instancia cu di un forma of otro a contribui pa haci e anochi aki uno inolvidabel pa e graduadonan. E Comision di di Student Awards 2012 di WCA ta consisti di e siguiente damanan: Ifna Boekhoudt, Elsie Croes, Marjorie Dijkhoff, Mary Droogh, Rita Grant, Martha de Miranda, Fran Mosconi, Ika Werleman y Marva Solagnier (chairman). Potretnan pa cortesía di fotografo di WCA, sra. Emperatriz Perdomo (tel/ cel: 5824209/5936881)



PABIEN ARUBA CU REBAHO DI PRIJS DI AWA Y CORIENTE



**E REDUCCION AKI TA DANKI NA
E
VISION Y DETERMINACION DI
GABINETE ODUBER**

MEP SEMPER TA CUMPLI !!

Comunicado di WEB N.V., 1 di Juli 2012:

'Entrante Juli 2012 WEB ta baha su tarifa di awa y esaki ta danki na finalisacion di e plantanan di coriente RECIP III, e plantanan di awa Seawater Reverse Osmosis SWRO II y bahada di prijs di co-mustibel. Mi ta contento cu porfin nos esfuertzonan pa haci eficiencia y haci inversionnan grandi for di aña 2006 bay ariba, awor ta duna su frutanan'.

Director di WEB N.V.



Remetido

O.P.P.A: Laga politiqueria un banda

Señor redactor danki pa e espacio den bo prestigioso courant Solo di Pueblo. Ami ta un miembro di O.P.P.A. Como tal mi ta haci un apelacion fuerte ariba bo persona, Paul van Niel, como presidente di O.P.P.A. pa kita e bril color berde cu bo ta bistiendo y usa uno transparente. Paul, bo sabi masha bon, kico ta e motibo real cu prijs di awa/coriente ta bay baha. Bo a lesa toch e comunicado di WEB NV di 1 di Juli 2012? E comunicado ey ta papia un idioma cla y raspa y ta firma pa e director di WEB NV cu entrante 1 Juli 2012 WEB ta baha su tarifa di awa y esaki ta danki na finalizacion di e : 1. Plantanan di coriente recip; 2. Plantanan di awa reverse osmosis; 3. E bahada di prijs di combustibel; 4. E 10 molinanan di biento na Vader Piet. Mi pregunta awor Paul, e plantanan ey y e 10 molinanan di biento ta proyecto di kende? Bo kier pa ami contestabo? Esakinan

NO ta di gobierno di A.V.P. Dios gracia cu e director di WEB a adelanta abo y bo gobierno. Door di anuncia hopi prome cu e "diabel social", cu awa/coriente ta bay baha entrante 1 Juli 2012, cu bo y bo gobierno a haya 'djaks' den wowo. E anuncio di gobierno cu awa/coriente ta bay baha ta bini mescos cu mosterd despues di cuminda. Pueblo ta bon na altura kico realmente a conduci cu prijs di awa/coriente ta bay baha. Paul, eleccion pasa, ami no a bay vota. Es biaha aki si lo mi bay vota. Paul, sigur no pa e gobierno aki. Tambe mi ta evaluando si mi ta bay keda como miembro di O.P.P.A manera cu costo di bida ta haltisimo aki, lo mi por haci un mihor cos cu mi afl 10,- di contributie. Un consejo: ser imparcial. Asina aki nos no ta hiba Aruba dilanti. Un pensionado, miembro di O.P.P.A

Mama Haitiano a manda dos mucha menor di edad cerca nan tata

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi 20:00, e homber J.A. naci na Haiti a bay warda di polis na Playa y a bisa polis cu mama di su dos yiunan a pone nan afor di cas. El'a bisa polis cu e tabata drumi na su cas na Madiki y a tende

batimento na porta y a topa cu su dos yiunan di 11 y 6 aña para cu cinco tas di schouder cu nan pañanan den dje. Polis a bay na cas di e mama den Arendsstraat, pero e no tabata na cas. Polis a conseha e tata pa e bay Voogdijraad pa atende e asunto.

Colegio EPI ta informa studiantenan tocante e prome dia di school pa aña escolar nobo



STA. CRUZ -- Pa medio di esaki directiva y management di Colegio EPI ta informa studiantenan di tur unit ariba e prome dia di school pa aña escolar 2012-2013. Studiantenan

mester bin bisti cu nan uniform y trece prueba di pago di collegegeld (si en caso esaki no a wordo entrega ainda). Siguientemente e fecha y orario di cada unit. Studiantenan di Unit Ciencia & Tecnologia di semester 1, esta e prome aña, ta wordo spera diarazon 15 di Augustus pa 7:30 di mainta. Fechanan 15, 16 y 17 di Augustus lo ta dlanan di "intake". Prome dia di school pa studiantenan di semester 3 lo ta diahuebs 16 di Augustus 2012 pa 8'or di mainta. Prome dia di school pa studiantenan di semester 7 lo ta diabierna 17 di Augustus 2012 pa 8'or di mainta. Unit Economia ta spera tur estudiante diarazon 15 di Augustus pa 9'or di mainta, caminda lo haya tur informacion tocante mentor, rooster y intake. Studiantenan di prome aña di Unit Hospitalidad & Turismo lo por registra y haci intake pa aña escolar nobo riba diamars 14 di Augustus pa 12'or di merdia. Studiantenan di segundo y tercer aña por registra diarazon 15 di Augustus entre 10'or y 12'or di merdia. Unit Salubridad & Servicio ta spera tur estudiante diarazon 15 di Augustus, 12'or di merdia, caminda cu lo entrega rooster y cera conoci cu mentor di cada klas. Docentenan ta wordo spera 7:30 di mainta. Pa mas informacion por yama school na number di telefon 525-8720. Directiva y Management ta desea tur estudiante hopi exito durante aña escolar nobo 2012-2013!

Sr. Teo Croes, Director di Arubus cu un yamada:

Mayornan, por favor laga e yiunan tempran na bushalte

STA. CRUZ – Sr. Teo Croes Director di Arubus, a expresa cu personal ta cla pa e aña escolar nobo aki y e ta haci un suplica na cada mayor pa nan yiunan ta mas tempean na e bushaltenan debi na e cambionan cu tin den trafico. E cambio den trafico lo afecta esaki bastante y lo por tin retraso. Sr. Croes tambe a core algun di e rutan 5'or di mainta den bus y waak kico ta e problema. Aki el'a bin tuma nota cu na e bushalte na Santa



Cruz dilanti Taco Bell, mayornan ta baha nan yiunan 7:10am pero esaki ta un orario cu ya e bus a pasa caba. E orario di Arubus ta keda mescos pero lo bay ta e caso cu e bus lo sali un tiki mas tempran pa motibo di e cambionan di ruta cu tin y por spera cu trafico lo por ta stagna.

Pa locual ta e caminda di La Sallestraat lo ta un alivio pa cu e busnan di Arubus y e caminda di Aeropuerto por causa cu un 5 pa 10 minuut di retraso pero na momento cu school habri e prome dia, lo bay waak con esaki lo bay pa asina mira ki otro solucion ki bin pa Arubus.

PERIODISMO TA ALGO MAS

Den e caso di taxistanan cu den mayoria a rechaza oferta di compania AAA (aeropuerto) pa cu facilidad na aeropuerto, cual nan mester paga p'e, por a constata actitud di cierto medio di comunicacion bastante straño, na momento di duna publicidad na e caso. For di publicacionnan por a comprende cu compania AAA a construi un local apart pa taxistanan, pero a dicidi cu ta bay cobra pa su uso. A acerca taxistanan cu un oferta, cual mester a wordo firma dentro di un deadline. E cantidad di taxistanan actual ta yega na 400. For di cuminzamento por a sinti cu e mayoria di taxistanan apoya pa nan sindicato ta rechaza e oferta, pero e compania a sigui persisti den su campaña pa convence nan. Na momento cu e deadline a yega e PR di compania a presenta den oranan di mainta den conferencia di prensa pa anuncia e desaroyo di e campanja, relatando cu na tal momento tin mas di 100 taxista cu a firma caba (sin specifica cuanto) y cu e speranza cu hopi mas lo firma, logicamente cu intencion pa influencia otronan.. Riba mesun fecha den oranan di atardi un medio digital ta publica cu 200 taxista a firma, dunando

impresion cu e mayoria lo bay di acuerdo na ultimo momento. Lamentablemente no ta menciona e fuente di e informacion. Su dia siguiente for di mesun skina di medio di comunicacion ta wordo publica cu letter grandi cu 300 taxista no por tuma pasahero dilanti aeropuerto pasobra nan no a firma e oferta. Di biaha ta surgi un pregunta clave: cu ki intencion ta manipula un informacion?? Prome ta duna un cifra (200) cu AAA no a duna (compania a bisa mas di 100), pa un rato despues bisa lo contrario (300), pasobra te awe si ta 400 taxista tin, y 300 no a firma ta significa cu ta solamente 100 a firma. Locual e medio por a cuestiona posteriormente ta e cifra cu compania a ofrece (mas cu 100) pasobra a resulta cu esey no ta corecto. Ta na su lugar tambe cu e medio mester a clarifica na su lectornan cu su fuente(nan) cu a duna cifra di 200 no a resulta confiabel. Periodismo (serio) su tarea principal ta pa suministra informacion corecto (nada otro) y si yega na extremo di manipula informacion, mester ta existi un interes ahenor, indigno di e profesion.

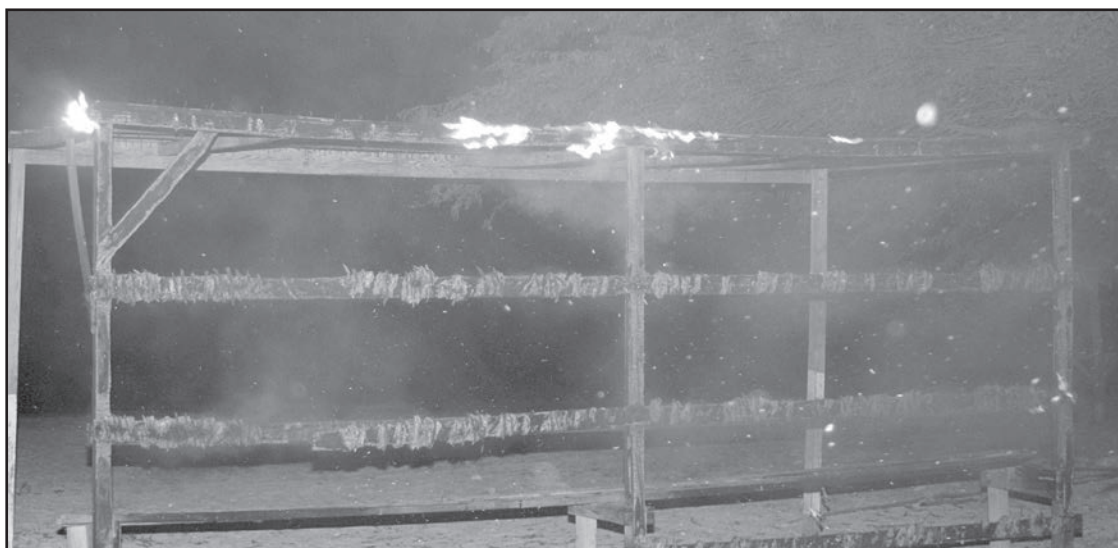
VOX POPULI
.....

Banda di Westin Hotel:

Vandalistanan a cende palapa candela



STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di cu desconocidornan lo a pega un di e palapanan banda di Westin na candela. Mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu desconocidonan intencionalmente a pega e palapa aki na candela. Na yegada di bombero mesora nan a domina y logra paga e candela.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

“Celebracion di 26 aña di Cuerpo Policial”



STA. CRUZ --
Diahuebs 16 di
Augustus 2012
proximo Cuerpo
Policial di Aruba
ta celebra su di 26
aniversario. E dia di
Cuerpo Policial aki ta

cuminsa pa 10' or di
mainta cu un sirbishi
religioso na Iglesia
Emmanuel na Dakota.
Despues lo sigui un
koffiemorgen den cura
di Iglesia Emmanuel.
Alto mando policial
pa medio di esaki
ta invita full su
personal y tambe
pensionadonan di
K.P.A. pa ta presente
durante e mainta
aki pa conmemora
e dia special aki.
Alavez kier a avisa
e pensionadonan cu
riba e mainta aki nan
por bin bisti cu uniform
di Cuerpo Policial.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Auto a perde control dal riba un baranca y a benta esaki mey mey di caminda



STA. CRUZ --
Diadomingo anochi un
rato pasa di 10'or a drenta
un informe di un auto cu a
subi un baranca na altura
di Palm Beach Plaza.
No tabata tin herido.
Mesora patruxa di Noord
y polisnan di trafico a
bay na e sitio. Na yegada
a bin topa cu un Ford
SUV shinishi A-29776
cu basta daño material.
Tambe el'a manda e
baranca mey mey di e
caminda principal pariba
di Palm Beach Plaza.
Segun testigo, e auto aki
tabata biniendo riba e
caminda paden bayendo
direccion pariba cu un
velocidad halto. Yegando
e bocht el'a perde control
riba e stuur y dal riba un
baranca cu tin pariba
di Palm Beach Plaza,
pushando esaki algun
meter riba e caminda
grandi. Polis a ripara cu
e chauffeur tabata herida
y a pidi pa un ambulance.
Despues cu personal
di ambulance a trata e
chauffeur, a transport'e
pa hospital.

E Berdad tras di bahamento di awa y coriente y e vision di MEP

Performance ratio di Reverse Osmose ta core den 3.8 mientras cu esun di Agua Kemp ta core den 9

Duna Cesar loke ta di Cesar

STA. CRUZ -- Siguiendo desaroyo riba e bahamento di prijs di AWA y Coriente nos di prensa a sigui haci investigacionnan mas profundo. Mientras cu Mike Eman a dicidi di bin pafor y gaba cu ta un logro di Dialogo Social y AVP sin tabata tin e grandeza di splica pueblo realidad tras di esaki. Desde 2006 bin ariba, MEP a inverti den RECIP Wartsila 3 pa cu produccion di coriente y Seawater Reverse Osmose 2 pa cu produccion di awa. Performance Ratio di e planta reverse osmose aki contractueel ta core rond 3.8 mientras cu e sistema bieu, esta Boilernan mester produci steam pa feed Agua Kemp pa e por traha y produci e sistema aki su performance ratio ta core rond di 9. Kico esaki kier meen pues cu e sistema bieu ta exige mucho mas pa por produci cu locual e sistema nobo ta exige. Automaticamente e sistema di Reverse Osmose tras di e vision di MEP momento cu e ta 'full up and running' ta un factor grandi cu prijs di awa lo baha. Si antes di un bari di petroleo 45% ta wordo usa pa traha awa, awendia solamente 8% ta wordo usa pa tal. WEB riba su mes a anuncia cu prijs di

awa lo baha desde 1 di Juli. E anuncio aki a pone fuse di diferente minister bula, esta tanto di Mike Eman y Mike de Meza. Asina nan a prefera di frena e decision aki y a bay Dialogo Social pa sali afor manera cu ta un logro di AVP. Si AVP a logra manipula pueblo na 2009 cu un cantidad di engaño, awor ta basta y pueblo tin nan door. No subestima e inteligencia di un pueblo. Duna Cesar loke ta di Cesar y tras di vision di MEP y Nel Oduber e tempo aya na 2006 a dicidi pa inverti den RECIP Wartsila 3 y Seawater Reverse Osmose 2 y awe cu nan ta cla, ta un di e factornan principal cu por absorba rebaho den prijs di awa. Aun segun nos investigacion cu e Reverse Osmose ta operando actualmente solamente 50% pa cierto rasonnan. Mientras pueblo ta sclamando pa un rebaho gobierno di AVP ta haya mas importante pa trata di engaña e pueblo aki un biaha mas y ta keda practica nan manipulacion di cuanto vale el show sacando potret tur caminda. Mike no tin e grandeza di reconoce bon trabao di otro. Pa esaki Mike lo wordo huzga September 2013. Falta poco!!!

Minister Dowers ta convenci cu:

E aña escolar aki nos muchanan lo conoce mas inversion den enseñanza

STA. CRUZ -- Dialuna mainta minister di Husticia y Enseñanza mr. drs. Arthur Dowers a tende un conferencia di prensa caminda e mandatarario a elabora riba e ultimo desaroyonan riba enseñansa cu ta tumando lugar. Den periodo di vacantie hopi trabao a wordo haci pa por cuminsa un aña escolar cu hopi tranquilidad. Minister Dowers a sigui bisa cu a pasa ultimo simannan den e problematica di asbest riba dak di diferente cas y school na Aruba pero ta saliendo di e problematica aki poco poco y cu esaki ta cay bao su responsabilidad mirando cu schoolnan y DTI ta cay bao su maneho. Ta haciendo tur posibel pa por atende cu e reto aki mihor posibel. Pa loke ta trata e schoolnan por bisa cu Sint Dominicus College ta cla pa dreña edificio completamente renova y parti cu a construi acerca. 2 aña pasa e mandatarario a papia cu e comision di mayor di e plannan pa cu e school aki y mester bisa cu nan tabata sumamente entusiasmo no solamente cu esaki a keda realiza sino cu awor e school ta equipa cu e.o borchis digital. Colegio Frere Bonifacius ta un school den hopi mal estado, despues di hopi aña buscando un solucion porfin awe e mandatarario por informa cu lo muda e school temporalmente pa Burunbundu. Hibando conversacion cu direccion di enseñanza, SKOA y obispado lo mester dicidi riba e futuro ubicacion di e school aki. La Salle College ta den



su fase final y e school lo keda cla dentro di 2 luna. Aki ta papia di un school completamente renoba y equipa pa e era moderno cu nos ta aden. Pa loke ta trata renovacion di e edificio di De Trupialen cu por cierto ta forma parti di e gebouw di La Salle College, esaki lo mester tuma lugar den e siguiente face. E mandatarario ta spera cu una vez e edificionan aki keda completa cu esaki lo ta un aporte no solamente educativo pero tambe cultural pa e bario. E reaccionnan den e bario ta sumamente positivo. John Wesley College tambe ta un di e schoolnan cu a conoce un renovacion hopi grandi durante e periodo di vakantie. Ainda falta un parti pa caba, pero poco poco esaki lo keda cla y cu nos tin un otro school den San Nicolas completamente renova. Abraham De Veerschool ta un MAVO mescos cu La Salle College ta conociendo un renovacion completo.

E school aki tambe lo ta completa dentro di 2 luna. Colegio Cristo Rey un school cu pa varios aña no a conoce un renovacion, dentro di algun dia esaki lo inicia. Ta spera cu pa final di e aña calendario aki e school aki lo por ta completamente renova. Colegio San Nicolas tambe ta kedando cla pa por ricibi su studiantenan riba e prome dia di school. E edificio caminda antes Arubanita kleuterschool tabata ubica, a wordo converti den klas pa e studiantenan di Colegio San Nicolas. Varios ta e schoolnan cu a ricibi un mantencion chikito, wardando pa por realoca 10 miyon di e fondonan di FDA pa por renova e schoolnan cu ainda ta den un estado deplorabel. Minister Dowers a finaliza bisando di ta satisfecho con e trabaonan ta bayendo pa loke ta trata e mehoracion den nos enseñanza

Union Mutualista Boneriano:

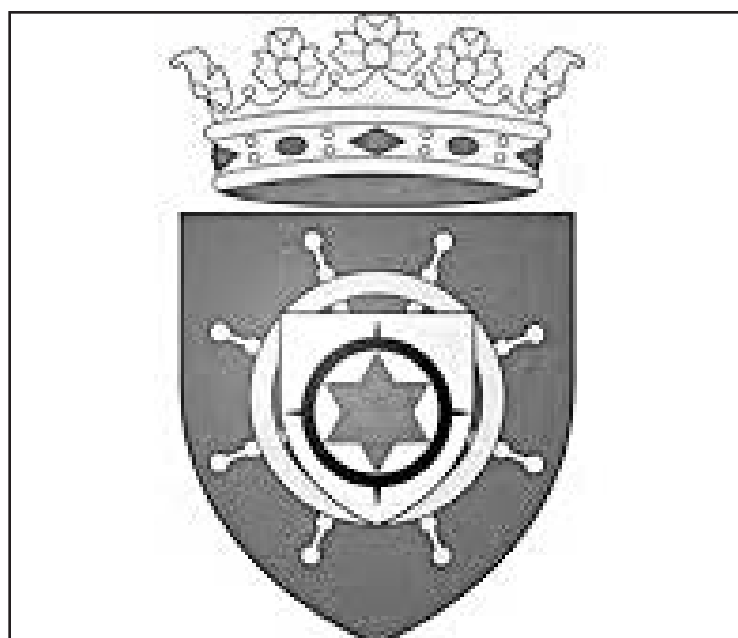
Dia di Boneiro lo wordo celebra en grande na Aruba cu un siman completo di actividad



STA. CRUZ – Despues cu a celebra “Dia di Bonaire” den diferente forma durante e ultimo

añanan, a dicidi pa lanta un comision for di e seno di Union Mutualista Boneriano y

algun Boneriano biba na Aruba, pa den un forma oficial engrandece e celebracion. Manera



ta conoci, dia 6 di September ta dia nacional di Bonaire. Pa conmemora e dia aki, e comision ta organizando un siman completo di actividad cu lo culmina riba diadomingo 9 di September den Club Boneriano. E idea ta pa atrae Bonerianonan pa bin Aruba, igualmente tambe Bonerianonan biba na Curaçao. Hunto cu e historiador, periodista y escritor Boy Antoin, e gruponan musical Foyan Boys, Tutti Frutti y Grupo Eso di Bonaire tambe lo ta na Aruba. Nan lo duna diferente presentacion na Aruba. For di Corsou e conocido Grupo Kompèr lo celebra e fecha aki na Aruba hunto cu nan rumannan Rincon Boyz. Como cu esaki ta encera mas e musica tipico, e comision a dicidi di agrega Claudius y su grupo OREO, Tsunami y Le Groove di Aruba. E conocido Jairo Evertsz, ta presidi e comision hunto cu demas miembro Ruben Garcia, Munje Winklaar, Magda Nicolaas y Elvis Tjin Asjoe. Nan hunto ta organiza un gran celebracion di canto,

baile, cuminda y e tradicional wapamento di Simadan den cayanan di San Nicolas. Tiara Air, Romar Trading, Holiday Inn, Eden Beach Resort Bonaire y diferente otro instancia y comerciante ya ta brindando nan cooperacion, cu ta haci cu riba diabierna 10 di Augustus un delegacion a sali pa Curaçao parti mainta y pa Bonaire den oranan di atardi, pa presenta esaki durante un conferencia di prensa. Bonerianonan residencia na Aruba a sigura cu e evento aki ta hopi peculiar, pasobra ora bo ta for di bo tera natal, un dia nacional ta conta dobbel den bo sentimentonan patriotico. Ta cu esaki den mente, ta invita un y tur pa bin celebra Dia Nacional di Bonaire durante henter un siman na Aruba, esta di dia 3 pa 9 di September. Durante e siman di preparacion pa ‘Dia di Boneiro’ na Aruba lo pone atencion na e cultura Boneriano pa medio di diferente charla y entrevista na radio y television, bao encargo di Boy Antoin.

ROZIER NO TA PARTICIPA NA PROXIMO ELECCION NA CORSO



WILLEMSTAD.- Dean Rozier no ta participá, den niun forma, na e próximo eleccion dia 19 di Oktober. E lo no ta riba niun lista político ni tampoco como activista. Durante di un conferencia di prensa djadomingo atardi e èx lider di fraccion di MFK den Parlamento a duna di conocé cu pa awor e ta retirá for di política activo. Pa e periodo di awor pa eleccion e parlamentario independiente ta keda sostené e idea pa bini cu un gabinete di profesional temporal pa atendé asuntonan urgente y saca e pais aki dilanti. Dean Rozier tabata compañá pa su famia na momento cu el'a haci e anuncio. El'a splica cu dos aña pasá el'a drenta política cu yen animo y ideal apesar di tabata exitoso den negoshi, pero el'a pensa di por duna su contribucion na e pais aki. Manera

e mes a indica na primera bista e movimiento político cu el a drenta lo mester a nificá un c'ambio político pa mihór pa e pueblo y e pais den su totalidad. Si n e m b a r g o desaroyonan den política y gobièrno a pone cu el a kita sosten for di e coalicion actual. Corsou ta pasando den momentonan ferfelu caminda p r o b l e m a n a n económico, social, financiero y husticia ta birando tur dia mas serio. E problemanan ta asina serio cu nan ta exigí tanto di e gobernante como e parlamentario un dósis halto di seriedad, prudencia y sensatez pa resolvé esakinan. Pero den último lunanan ta solamente politikeria, b r i n g a m e n t o , i d e o l o g i a n a n constantemente den discusion cu otro anto entre esnan cu pueblo a scoge pa atendé hustamente

cu e problemanan ariba mencioná. Rozier ta muestra cu tin un falta di sincronizacion dje idealnan di e diferente partidonan cu ta forma coalicion y tambe falta di cohesion y voluntad yi no tolerancia pa cosnan robez. Tambe e ta muestra riba e necesidad constante di demostrá poder na momento cu ta toca accion na bienestar di pais. E parlamentario ta bisa cu constantemente e tabata muestra su coleganan di partido, den Parlamento y den gobièrno pa

governá na lugar di pleita cu consenshi y a yega na e decision pa no participá na eleccion 19 di Oktober próximo. E lo no ta como candidato riba niun lista ni tampoco como activista di cualkier partido. E ta masha consciente dj e consecuecianan di su decision pa e partido cu e tabata sostené, pero e ta muestra cu el'a acerca su pac.

Dean Rozier ta enfatiza cu su decision di bay cu e asiento tabata pa trece paz bèk den

Corsou y no pa e bay forma coalicion cu niun otro partido òf grupo. E ta keda para pa su posicion esta cu pa e periodo di transicion aki ta bon pa bin cu un gabinete di profesionalnan pa atendé asuntonan urgente y saca pais for di e situacion actual. Si algo asina keda presentá nan lo por conta cu su sosten den Parlamento. Rozier kier pa stòp e polarizacion cu a cuminsá for di 2005 bini ariba. Mester trece tranquilidad bèk den e pais aki! (Cortesía di Extra

Sra. Audrey Lacle-Croes di Fundacion Adopt an Addict:

Ta di lamenta cu na Aruba tin muchanan di 10 aña cu ya caba ta adicto



STA. CRUZ – Den un entrevista cu sra. Audrey Lacle-Croes di Fundacion Adopt an Addict, e ta splica cu lo mester bay duna mas atencion na e problematica di adiccion como tambe pa e adiccionan riba caya. Locual tin e fundacion den shock ta cu tin hobennan

di apenas 10 aña cu ya ta adicto. E adiccion di adultonan ta haci efecto na nos hubentud y sigur mester cuminsa traha riba esaki mas pronto posibel pa no perde e hubentud cu ta e futuro di mañan. Antes e filosofia tabata cu ora un persona ta completamente den

adiccion, anto e ora ey ta sali dune un man pero awendia mester actua liher pa evita of asina kit'e di e manera di coy caya. Ta di lamenta cu e noticia di adiccionan di marihuana di 10 aña. Nos tin cu para keto un rato y puntra nos mes ta di unda nan ta cuminsa. Antes e edad di mas abao cu tabata tin na comienzo di adiccion tabata di 14 aña pero awor ya caba nan ta cuminsa na 10 aña. Despues di a haci investigacion y bishita su cas nos por a comprende cu e mayornan tambe ta usa droga y door di esaki e mucha tambe ta wordo lanta den un ambiente na unda cu humamento di marihuana ta algo normal. Esaki di mes ta haci un circulo bao un dak cu ta usando droga, segun sra. Audrey Lacle-Croes.

Asociacion SOPHIA ta entrega premio di rifa



STA. CRUZ -- Den luna di Juli 2012 SOPHIA a tene dos fundraising. E prome tabata bendemento di cuminda riba dia 8 Juli 2012 y e di dos tabata un rifa di un inverter airco. Ambos tabata un éxito rotundo y ta yuda e grupo aki pa logra su fondo pa afilia na un organización internacional, cual lo



tuma lugar pronto den exterior. E venta di cuminda a conoce un gran cantidad di sponsor pa cual SOPHIA ta manda un agradecimento publico, nan ta: Chef Leest, Chef Krozendijk, Eric Nassy, Andina Ice, TEC Aruba y Visser Holding. Naturalmente na tur e sra.nan y nan famia cu a duna un man pa logra e éxito di venta di cuminda, cu nos a tende cu e tabata hooopi

delicioso. Un danki grandi na un y tur cu a cumpra cuminda. Inmediatamente a start cu e venta di rifa di un Split Unit Inverter Airco cu a hunga riba DIARIO di dia 29 di Juli 2012. E ganador ta sra. Blanca Peterson cu number 240. Riba foto ta mira sra. Peterson (d) ta ricibi su premio for di man di vice-president di SOPHIA Sra. Wong Fat. (r) diasabra ultimo na su cas. Nos ta gradici e siguiente sponsornan: WEMA, LUSO Company, Visser Holding, Total Services, Aruba Bank y Caribbean Mercantile Bank pa nan sosten.

EnergiaVision Bonaire e canal nobo di Bonaire awor riba cable di Aruba!

STA. CRUZ -- EnergiaVision di Bonaire a start sali riba Canal 55 na Aruba via e servicio di SETAR Cable Services dialuna 13 di Augustus. Sr. Ramoncito Booi a representa e canal di Bonaire y a dirigi algun palabra durante un conferencia di prensa teni na SETAR Seroe Blanco. Minister Benny Sevinger a hiba palabra, tambe felicitando e canal pa e logro grandi aki, cu pa prome vez den historia cu un canal di Bonaire lo ta riba e servicio di cable di tanto Aruba como Corsou y a desea nan hopi éxito den futuro. E programa a cuminsa cu un speech di sr. Roland Croes, director di SETAR den cual e ta expresa cu e canal 55 ta posibel danki na cooperacion di 3 compania di telecomunicacion di tur e 3 islanan, esta Bonaire, Corsou y Aruba. Telbo, UTS y SETAR. Un entrevista special cu nos Prome Minister di Aruba, sr. Mike Eman a pasa, den cual el'a felicita e canal y a enfatiza e lazonan estrecho cu Bonaire. EnergiaVision ta un stacion di television den combinacion cu un stacion di radio na Bonaire cu ta nobo y cu ta cumpli cu tur e exigencianan tecnologico y moderno di awendia. EnergiaVision a bay den aire oficialmente den luna di Mei 2012 cu programacion local na Bonaire riba canal 2 riba cable di TELBO MiTv. EnergiaVision tin e ambicion pa brinda su programacion pa e region di Caribe Hulandes completo. E ta cuminsa cu su canal na Aruba (canal 55) y Corsou (Canal 22) y tin intencion pa bay St. Maarten y e otro islanan den BES y



te hasta Hulanda den un futuro cercano. Dialuna dia 13 di Augustus 2012 e canal a cuminsa den aire na Aruba. E programacion ta encera entre otro un talkshow den oranan di mainta, noticia, programanan cultural, programanan di naturaleza, entretenimento, programanan pa mucha, deporte, educacion y tambe lifestyle. EnergiaVision lo varia e programacion pa motiva e desaroyo general, reta e hubentud pa excelencia y lo boga

tambe pa intercambio di informacion. Lo tin 2 seccion di noticia pa dia, cu segmentonan social, programa di opinion y un show di cushinamento. EnergiaVision lo transmiti actividadnan "live" tambe. Pues Aruba en general ta keda invita pa join EnergiaVision riba Canal 55 pa asina trece e islanan mas cerca di otro y alavez tene e Bonerianonan biba na Aruba y e Arubianonan cu desendencia Boneriano al tanto di tur loke ta sosode riba e dushi isla di Bonaire.

TRASH BY RONCHI A RICIBI FABULOSO COLECCION PLUS SIZE !

E ultimo tendencianan di moda pa e dama cu mas curva ya caba ta den boutique



STA. CRUZ -- E boutique mas renombra na Aruba pa moda plus size awor ta presenta un coleccion gigantesco di "fashion items" pa e dama cu mas curva. Un surtido enorme di jeans plus size, di tononan di blauw te na e colornan mas hot manera neon berde, hot pink, turquoise, sunset orange y hopi mas. Tambe e coleccion plus size ta conta cu un presencia enorme di tops den tur estilo cu of sin estampado. E grupo di bisti cu e coleccion nobo di TRASH PLUS ta presenta ta sumamente "in" y ta presenta estilonan pa cuadra cu tur forma di curpa. Mester remarca cu e tononan mas na moda actualmente ta coral, turquoise, berde, geel, animal print, y tambe e look di "punk rock" cu ta combina colornan hot pink cu mixed black and white. "Trash By Ronchi semper a zorg pa trece e ultimo tendencianan di moda pa plus sizes tambe. Nos coleccion di plus size no solamente ta duna importancia ariba fit pero tambe ariba calidad, estilo, y prijsnan razonable" ta locual Ronchi De Cuba di TRASH ta duna di conoce. E boutique ta ofrece amplio parkeerplaats y tin un staff sumamente amical y especializa den estilonan di moda pa asina duna e mihor advice TRASH ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10:00am pa 7:00pm y ta situa na Sibeliusstraat # 8. Pa mas informacion por yama 582-6632.



BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

“ARUBA SU TURISMO PA AÑA 2012 TA
NADA DI GABA...!!!

Ora bo compara esaki cu e otro destinacionnan bo por huzga pa bo mes...! CTO
primeramente ta compara bo resultado cu bo resultado di e aña anterior ...!



STA. CRUZ -- Publicacion di Caribbean Tourism Organization....despues di informacion duna pa e paisnan miembro fecha 26 di Juli 2012. (Anotacion di PPA: Nos a reparti e lista den e cantidad di luna cu kada destinacion a duna nan cifra na C.T.O. ! Aruba a cai den e paisnan cu a duna pa loke ta trata nan ‘stayovertourism’ di Januari pa Juni 2012)

Prome grupo e paisnan cu a duna cifranan di Januari pa Juni 2012:				
Guyana	Jan – Juni	80.151	+ 17.9 %	
Belize	Jan --- Juni	152.701	+ 8.5 %	
Rep. Dominicano	Jan --- Juni	2.753.772	+ 7.7 %	
Antigua & Barbuda.....	Jan --- Juni	136.461	+ 3.8 %	
Dominica	Jan -- Juni	36.324	+ 2.8 %	
Aruba	Jan --- Juni	442.010	+ 2 %	
Martinique	Jan --- Juni	256.948	+ 1.6 %	
Barbados	Jan --- Juni	283.409	- 19 %	
Segundo grupo e paisnan cu a duna cifranan di Januari pa Mei 2012:				
US Virgin Islands	Jan -- Mei	362.131	+ 13.8 %	
Curacao	Jan --- Mei	170.408	+ 8.7 %	
Cuba	Jan --- Mei	1.437.841	+ 5.5 %	
Suriname	Jan --- Mei	88.613	+ 5.2 %	
Cayman Islands	Jan -- Mei	151.407	+ 2.2 %	
Anguilla	Jan --- Mei	32.398	- 1.3 %	

Tercer grupo e paisnan cu a duna cifranan di Januari pa April 2012:				
Puerto Rico	Jan --- April	589.046	+ 4.3 %	
Grenada	Jan ---- April	41.747	- 2.7 %	
British Virgin Islands	Jan ---- April	150.176	+ 1.9 %	
St. Lucia	Jan --- April	112.836	+ 0.9 %	
Di cuatro grupo e paisnan cu a duna cifranan di Januari pa Maart 2012:				
St. Maarten	Jan --- Maart	147.712	+ 10.2 %	
St. Vincent + Genadines	Jan --- Maart	33.104	+ 5.2 %	
Bahamas	Jan --- Maart	355.746	+ 3.8 %	
Bermuda	Jan --- Maart	31.619	+ 2.6 %	
Jamaica	Jan --- Maart	554.674	+ 0.2 %	
Montserrat	Januari	546	+ 0.9 %	

Teniendo cuenta cu e cantidad di turista den mundo lo crece e aña 2012 cu un 3.5%.... un crecimiento di apenas 2 % eigenlijk ta significa cu bo ta bayendo atras. Pa Aruba realmente por bisa cu el’a progresa Aruba den concepto humilde di PPA lo mester crece cu mas di 3.5 %... No tin indicacion cu Aruba lo logra esaki pa e aña aki, a menos nos haya poco sorpresa den e segundo mitar di aña 2012. Gobierno Eman mester bira mas sincero riba e tereno aki cu pueblo di Aruba y trahadornan di nos Industria Hotelero.

CAMPAÑA ELECTORAL A START NA CORSO



Tur atleta tin e derecho di representa nan pais den un Weganan Olimpico

Si un dia bo a mira un evento Olimpico of hasta e ceremonia di apertura di e Weganan, sigur bo a haya bo mes ta puntra: "Unda e pais ey ta keda riba e mundo aki"? E punto principal den Weganan Olimpico ta pa participa cu un cantidad di atleta cu no tin e oportunidad di logra un medaya durante di e evento. Pa algun e hecho cu nan ta eynan caba ta hasi nan un superstar den nan pais, pa otronan e hecho cu nan ta di un pais chikito no ta stroba di bira un heroe nacional den su pais, por ehempel Kirani James kende a triunfa den e 400m den atletismo, dunando e

isla chikito Caribense di Grenada su prome medaya den historia. Pa otronan atrobe, manera e atleta femenino Sarah Attar di Saudi Arabia, e segundo atleta femenino den historia cu a representa e pais arabe, e tabata importante pa ta presente na e Weganan Olimpico (Attar a finalisa e evento di 800m cuarenta y tres seconde riba di e tempo ganador). BBC London radio 94.9, Jonathan Savage a cuminsa investiga e bida di atletanan Olimpico cu menos posibilidad di gana un medaya, den e caso aki procedente di e isla di Aruba. Esaki ta e forma con e periodista ingles

Jonathan Savage a inicia e entrevista realisa cu nos atletanan Olimpico, Jemal Le Grand y Jayme Mata, como tambe Secretaria General di COA, Sra. Nicole Hoevertsz pa BBC Radio London 94.9. Algun dia atras, e entrevista a wordo pasa na radio na London cu porcierto ta gosa di un audiencia grandi y su popularidad ta enorme aki na Inglatera. Cu e entrevista aki Jonathan kier a muestra cu tur atleta tin e derecho di representa nan pais na Weganan Olimpico. E posibilidad pa gana un medaya casi no ta existi, pero no ta algo imposibel, ehempel



el a duna di e atleta Kirani James procedente di e isla Caribense di Grenada, kende a logra gana un medaya di oro den atletismo pa su pais. Ta nifica cu trabao duro y perseverancia un dia tur atleta por logra nan soño. Pa esnan cu kier scucha

e entrevista realisa cu nos atletanan Olimpico Jemal y Jayme, como tambe cu Secretaria General di COA, Sra. Hoevertsz por subi e link akibao. E ta: <http://audioboo.fm/boos/915814-aruba-the-ultimate-olympic-underdogs>.



IN THE MATTER OF AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY AND IN THE MATTER OF PAN-AMERICAN LIFE INSURANCE COMPANY OF ARUBA, N.V.

SECTION 22 OF THE STATE ORDINANCE ON THE SUPERVISION OF THE INSURANCE BUSINESS (AB 2000 NO. 82) (ARUBA) AND THE RELATED SUPERVISORY GUIDELINES AND DIRECTIVES SET FORTH IN SECTION II.8 OF THE CBA PRUDENTIAL SUPERVISION MANUAL INSURANCE COMPANIES NOTICE OF A PROPOSED TRANSFER

Notice is hereby given that an application has been submitted to the Central Bank of Aruba (the "Central Bank") for approval, pursuant to Section 22 of the State Ordinance on the Supervision of the Insurance Business (AB 2000 no. 82) (Aruba) and the related supervisory guidelines and directives set forth in Section II.8 of the CBA Prudential Supervision Manual Insurance Companies, of a transfer of insurance policies, annuity policies, binders, slips and products issued or entered into by the branch of American Life Insurance Company ("ALICO") in Aruba (the "ALICO Branch") (including all riders, endorsements and additional provisions forming part thereof and all certificates of insurance issued thereunder) that are in full force as of the Effective Date (as such capitalized term is defined below) or with respect to which ALICO otherwise has continuing liability, and also policies under which insurance has lapsed, but which are subject to a contractual right of reinstatement (collectively, the "Policies") to Pan-American Life Insurance Company of Aruba, N.V. ("PALIC Aruba"), and the assumption by PALIC Aruba of all liabilities associated with the Policies (the "Transfer"). ALICO and PALIC Aruba propose to enter into a Conveyance and Assumption Agreement (the "Conveyance Agreement") pursuant to which the Transfer will be effected. It is proposed that the Transfer be completed on such date as is agreed by the parties, which date is currently expected to be in the third quarter of 2012, subject to the satisfaction by the parties of certain closing conditions and the receipt by the parties of all required regulatory approvals, including the approval of the Central Bank (the "Effective Date").

The Transfer is part of a larger transaction whereby Pan-American Life Insurance Group, Inc. ("PALIG") and certain of its affiliates, including PALIC Aruba, will acquire certain subsidiaries, assets and liabilities of ALICO, including the assets of the ALICO Branch and the insurance liabilities under the Policies. Once the Transfer is implemented on the Effective Date, PALIC Aruba will be responsible for all liabilities under the Policies. PALIG has advised that there will be no impact on the terms of existing Policies or the strength of the guarantees contained therein. Specifically, PALIG has confirmed that the transaction will not impact the following:

- policy rates, terms and conditions;
- coverage and benefits; and
- service and administration of the Policies.

PALIC Aruba is an insurance company incorporated under the laws of Aruba. PALIG is an insurance holding company incorporated under the laws of the State of Louisiana, U.S.A. It is a direct subsidiary of Pan-American Life Mutual Holding Company. Its affiliated insurance companies offer individual and group life and health insurance products in several jurisdictions in the United States, Latin America and the Caribbean. Additional information about PALIG and its affiliates may be obtained at www.palig.com.

The proposed Transfer will be subject to the approval of the Central Bank. For a period of thirty (30) days after the date of this notice, any person who alleges that he would be adversely affected by the carrying out of the proposed Transfer shall be entitled to inform the Central Bank of his or her objections to the proposed Transfer in writing. Any such objection shall be sent to: Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, P.O. Box 18, Oranjestad, Aruba.

Copies of the Conveyance Agreement and other related documents can be obtained from ALICO at its offices in Aruba at L.G. Smith Boulevard #160, Sun Plaza Suite NR. 100, Oranjestad, Aruba. Questions regarding the Transfer may be sent to ALICO via email at carib-client.services@alicipan.com or ALICO may be contacted regarding the Transfer at any time during regular office hours by telephone at +5999-461-3232. DATED this 8th day of August, 2012.

Rep Law N.V.
Attorneys for American Life Insurance Company



LIGA FUTBOL INFANTIL DI ARUBA

FUNDA 8 AUGUSTUS 1986

ADRES: COMPLEHO DEPORTIVO GUILLERMO P. TRINIDAD

CEL: 564-7581 TEL/FAX 588-0001

-NA PROGRESO DI NOS FUTBOL INFANTIL Y JUVENIL-



Dirigi na tur Clubnan miembro di LIFIDA

Oranjestad, 10 augustus 2012.

INVITACION

Pa medio di e carta aki Directiva di LIFIDA tin e honor di invita tur Club nan miembro di LIFIDA pa un reunion general. Durante e reunion aki, varios punto importante lo wordo trata.

E reunion aki ta tuma lugar:

Fecha: diabierna 17 augustus 2012

Ora: 7:00 PM

Lugar: Stadion Guillermo P. Trinidad den sala 30 (entrada principal subi trapi).

Punto nan di Agenda lo ta:

1. Apertura
2. Participacion di Directiva LIFIDA
3. Campeonato 2011-2012
4. Reglamento di LIFIDA
5. Entregamento di bala na tur Club Miembro di LIFIDA.
6. Palabra Liber
7. Clausura

Directiva di LIFIDA ta recorda Club Miembro pa entrega lista official di representante (persona di contacto) y hungador di cada división hunto cu pago di nan contribucion cual ta Afls. 200,00 (dos shen florin) aña pa dia 10 September 2012 cu ta deadline. Si pa E fecha di 10 september 2012 NO CUMPLI CU esaki lo bo no participa na Campeonato 2012-2013 di LIFIDA. Nos ta haci un suplica na Club Miembro pa entrega e lista y paga e suma di contribucion.

Remarca: E lista oficial di Club miembro cu hungador y coach nan den cada división, mester wordo entrega den un map y getype den computer, acompaña pa un carta firma di Directiva, den cual ta anuncia kende nan ta representa e directiva di LIFIDA di cada Club y e persona di contacto di e Club den LIFIDA y anuncia kende (2) persona máximo cu ta representa e Club den reunion General anual.

Directiva di LIFIDA ta conta cu presencia di cada Club ariba e fecha menciona.

Atentamente,

IRISSPEELSCHOOL

TA ANUNCIA CU TIN LUGAR HABRI PA AÑA ESCOLAR 2012 - 2013
CU LEIDSTERNAN DIPLOMA Y CU HOPI AÑA DI EXPERENCIA DEN
CUIDO Y EDUCACION DI E MUCHANAN.

NOS TA TUMA MUCHANAN DI 0 TE CU 7 AÑA DI EDAD.

NOS TA OFRECE SERVICIO DI TRAIMERDIA Y TAMBE SERVICIO DI
BUSCA MUCHANAN NA SCHOOL.

NOS TA SITUA NA PARADERA 13 . CERCA DI MAYORIA LUGARNAN Y
FACIL ACCESIBLE PA TUR HENDE.

PA MAS INFORMACION POR PASA LIBREMENTE CERCA NOS OF YAMA
NOS NA 5830128 - CELL 5625521.

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord



Kerekentenchi party Explosion

Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima,
diferente pa bo yui su cumpleaños?

Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por
duna bo un fiesta inolvidable



Polis a topa homber drumi den auto

STA. CRUZ -- Diadomingo anochi polis a bay na haltura di un supermarket na Montaña, unda tin un homber sospechoso drumi den un auto. Na yegada polis a constata cu ta trata di un chauffeur cu a bebe demasiado y tabata na soño. Cu hopi trabao polisnan a logra lante for di soño. Ta trata di e homber



V.R. V. a bisa polis cu e no ta corda unda e ta, ni con el'a yega eyan. Polis a controla e number di e auto y a papia cu e doño, E.S.C.B. E homber drumi den auto a conta storianan tur bruha. E' a bisa polis cu el'a fia e auto for di su primo, siendo e E.S.C.B. a bisa polis cu el'a bay cu e auto sin su permiso, ya cu e auto ta para pa bende na un garashi. Algo pasa di dos'or di atardi, e homber J.F.D.M. a bin warda y a bisa cu e ta e doño di e auto y cu nan a bay cu e auto sin su autorizacion. Polis a hiba e yabi na warda pa su doño bin buske.

Hobennan cu a bay piki cocolishi, a trece susto den famia



STA. CRUZ -- Diadomingo atardi polisnan a bay na Seroe Colorado, unda aparentemente tin un hogamento na haltura di e lighthouse. Na yegada polis a haya e informacion cu dos mucha lo a cay na awa, ora cu nan tabata coy cocolishi. E muchanan ta A.B. y J.T. kendenan ta menor di edad. Polis a papia cu e welo, R.C.

kende a bisa cu el'a laga e muchanan na haltura di Santa di Cacho, pa nan canta y piki cocolishi. E welo mes tabata sinta pisca y algun mucha piki cocolishi. Nan mester a cana bin su direccion, pero nan a cana bay otro banda. E welo a scual tur dos pisa pa nan comportacion y a trece susto den e famia.

Problema y pelea pa hacimento di desorden den apartamento



STA. CRUZ -- Diadomingo atardi, polis a bay na un compleho di apartamento, unda e habitantenan tin problema cu desorden. Na yegada, polis a papia cu e muher Ruso K. kende a bisa polis cu tin un grupo di Arubiano ta haci desorden y el'a bay bisanan cu nan ta stroba nan di siña. El'a bisa cu dos homber y un

muher a maltrata nan. El'a bisa cu na dado momento e grupo di Arubiano a cuminsa benta piedra riba nan dak di kamber. Polis a papia cu e Arubianonan, kende a bisa cu nan a rabia, ora cu e tres damanan a cuminsa insultanan y a bisanan pa nan yiunan hoga den pool. Door di esey a start un discusion y despues nan a bringa cu otro. Un di e mucha muhernan a haya un rasca na su garganta. K a bisa cu un homber bieu gordo a ten'e na su garganta. Polis a intermedia den e problema.

Homber a haya botter na su cabez y a haya fractura na su craneo

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 16:15, Central a bay na un cas den Caya Sint Kitts, pa un destruccion. Na yegada polis a papia cu e muher M.N.M. kende a bisa polis cu e homber B.I. a tira un piedra den su cas y casi por dal un baby drumi den un cuna. Polis a busca den vecindario y a topa cu B.I. kende tabatin



un corta na su wowo. Polis a dune un scual, pero a hiba Centro medico pa tratamento. Na Centro Medico a resulta cu el'a haya un fractura na su craneo. El'a bisa polis cu e muher M.N.M. a mande cu un botter di cerbez cu a alcanz'e na su wowo robez. Ambulance a hib'e hospital pa e haya tratamento avanza.



Resultado Campeonato dobel AA 2012

Wega nr.	31
Fecha	10-08-2012
Stadion	Nadie Croes/Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	R	H	E
V	Red Machine	1	0	0	3	2	3	0	2	0		11	17	5
H	O'stad Stallions	0	1	0	0	0	2	1	1	X		5	6	3

Pitcheo

Pitcher Ganado	Randy Croes
Pitcher perdedo	Joselito Croes
Wega salba	

Nota: Homerun derby; 4 homerun den e partido; 3 di Marlboro y 1 di Stallions

Bateo

Miho bateado(nan)	Team	
Keny Hart	Red Machine	4-2(2 HR y 5 RBI)
Jair Thompson	Red Machine	2-2 (1 HR di 2 careda)
Pablo Reid	Red Machine	4-3
Levi Angela	O'stad Stallions	3-1(1 HR di 2 careda)
Sivio Lioyd	O'stad Stallions	1-1

Oficialnan:

	Number	Posicion
1.	Joselyn Falcon	Plate umpire
2.	Alvaro Barrios	Base umpire
3.	Sergio Laurant	Scorer
4.	Johnny Martes	Miembro na warda

Richelle Beauty Vision

Ta busca:

Pelukero

Mini mo 5 ana di experiencia
Diploma
Por corta y hasi diferente tratamiento di cabey

Por pasa solicita na Santa Cruz 111-B

Persona di contacto:

Patrick Stuut

Richelle Stuut-Kock

Of yama na telefoon: 5851071 & 5851073

Prome cu solicita of yama,

Mester pasa registra na DPL

Seroe Blanco 4,

Cu un cedula of papel di Añ.5 di Registro Civil
Entre 7:30-11:00 mainta die Dialuna pa Diabierna



A ser perdi un cacho muher blanco cu preto; su rabo ta cortico, e ta gordo y ta lief . E ta tende bao number Lasy El'a perde dia 11 Aug na Shiribana Paradera. Please cu urgencia e ta malo porfavor si bo a waak e cacho aki yama na: 5664358 of 7491105 dankii

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833



Sorteo di dia : Augustus 13

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7987	9473	5445	9599	9611
	2259	3341		9956	
	1761	9323		7392	
Lotto	01 - 11 - 20 - 22 - 23				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	3504 Sagitario				

Despues a resulta cu e muchanan ningun rato tabata den problema:

Alarma pa rescate cu Helicopter y Polis na cabez di Aruba cancela



STA. CRUZ--Diadomingo atardi a drenta informe cu 2 mucha ta perdi na cabez di Aruba, mesora a dirigi polis, bombero y ambulance na e sitio. Na yegada di e patrulla a bin comprende cu e muchanan tabata cana na e rand di e barancanan y na un dado momento nan no a ser mira mas y a bati alarma. Mesora a inicia un buskeda grandi pa e muchanan aki cu te hasta a pidi asistencia di e helicopter. Despues di un rato a localiza e muchanan y a bin resulta cu nan tabata sano y salvo y cu nada



no a sosode cu nan. momento ey a pone un paro na e buskeda. Nan no tabata sa mes cu nan tabata ser busca. E



Horoscopo 2012

Acuario: Desaprovechas oportunidades cada dos por tres. Te da miedo lanzarte cuando tienes opción de hacer algo nuevo, pero en el riesgo está la gracia de la vida, y si no intentas salir un poco de la rutina, aunque a veces no apetezca, no lograrás rehacer tu vida después de una mala racha.

Piscis: Estás un poco bajo de energía estos días, y puede que sea porque no comes demasiado bien ni llevas una vida demasiado sana. Es hora de dejar algún vicio que te perjudica gravemente a la salud, y que puede causarte lesiones irreversibles a largo plazo. Será una semana muy positiva para que surjan sucesos extraordinarios en tu vida.

Aries: No firmes nada sin haber pensado bien lo que vas a hacer, y sin contrastar las ventajas e inconvenientes que puede tener un cambio arriesgado en tu vida. Si tienes una oferta laboral sobre la mesa, no te precipites y cierras puertas antes de tiempo. Si no estás segura, no aceptes. Estarás un poco rebelde e irritable, y nadie se atreverá a llevarte la contraria.

Tauro: Te sentirás confusa en cuanto a tus sentimientos de pareja, ya que el corazón comienza a decirte que quizá no estás con la persona adecuada para ti. No te precipites y des un paso equivocado que puede que no tenga remedio si te acabas arrepintiendo, y que hará daño a la otra parte. Tómase un tiempo de reflexión y aclara tus ideas para descubrir qué es lo que realmente quieres.

Géminis: Vas a iniciar una etapa en la que suerte aparecerá en tu vida cuando más lo necesites, y esa sensación de vacío que invade tu cuerpo desde hace un tiempo, que llegó a raíz de una desilusión amorosa por la que sufriste mucho.

Cáncer: Tienes algún conflicto que te preocupa y te quita el sueño, pero todos tus problemas se resolverán en cuestión de días, en cuanto soluciones algunos asuntos pendientes con un familiar y normalicéis vuestra relación después de un periodo de tirantez.

Leo: Vivirás una vida social intensa durante estos días, y sentirás que no das a basto para satisfacer todas las solicitudes de tus amistades. Tómalo con calma y elige el plan que más te apetezca, sin compromisos de ningún tipo.

Virgo: Hay alguien quiere iniciar algo contigo, pero no estás segura de estar preparada para dar el paso y que se convierta en algo más serio. Tener que presentarlo a tus amigos, a tu familia, y concederle el papel de novio, no es algo que te haga demasiada ilusión por el momento.

Libra: Vas a disfrutar de un atractivo espectacular que te abrirá muchas puertas, y que no pasará desapercibido para nadie, ya que será la envidia de muchas. Disfruta de ese brillo que te acompañará durante lo que queda de semana, ya que puede que con él.

Scorpio: Te propondrán una cita a ciegas con un amigo de una pareja que a la que ves con asiduidad. No será el gran amor de tu vida, ni la persona con la que compartirás todo el tiempo que tengas libre, pero te ayudará a distraerte de vez en cuando.

Sagitario: Esa persona que tanto deseas caerá rendida a tus pies si te lo propones. Luce tu mejor sonrisa y ármate de confianza en ti misma para lograr que se fije en ti, y comenzar juntos a él una historia idílica y llena de pasión y vivencias inolvidables.

Capricornio: La dulzura será la clave para lograr todos tus objetivos y llegar a conocer a una persona que llene tu vida y esos aburridos momentos de soledad, en los que no sabes qué hacer, y que te hacen sentir vacía. Trata de cambiar un poco tus hábitos alimenticios y evita las comidas copiosas e insanas.

I ♥ ESTRELLA



Participa
y Gana!

Gana un Cas cu
SV Estrella



VOORGEVEL



PLATTEGROND

Situa na Paradera Country Club

Cumpra bo ticket serca tur hungadornan
di Estrella y miembro di directiva

Pa bestel bo buki, yama: 592-0555

Sorteo ta hunga dia 4 di September, 2012

Homber burachi para na altura di Fatum

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga y casi tur weekend Motor Unit di Polis ta tene su control ariba camindanan di Aruba. Manera tur hende sa weekend personanan ta sali diverti pa kita stress di siman cu a pasa. Esaki pa ta prepara atrobe pa cuminsa dialuna. E problema ta cu tin hende ta baha e stress completo te bay off. Wel Motor Unit a tuma nota di e cabayero aki cu e lo tabata haci basta straño ariba caminda. Mesora ta dune ordo pa e para. Y dicho hecho, e chauffeur a bebe di mas te cu tabata asina chill cu e ta kere cu ta su so ta ariba caminda. E tabata trece trafico na peliger. E dogcatcher a ser pidi y asina e cabayero aki por a bay sigui chill na Warda di Polis Oranjestad.



ELECTRO-ONE

"The 1-Stop Shop 4-Electronics"

Tanki Leendert 103

Nmr. 3

Phn: 561-0113

E-mail:

dmoaruba@hotmail.com

Tel. 583-6070

TOSHIBA
Leading Innovation



5200 50-Inches 1080P LED TV

BlackBerry



9700 Bold III
Un-Locked

BlackBerry



9930 Bold 4 Touch
Un-Locked



70" LED 1080P HDTV w/Wi-Fi SMART TV

SAMSUNG



Galaxy S3 GT-i9300
16-GB Un-Locked

SAMSUNG



Galaxy Tab 2
7-Inch, Wi-Fi



Afls: 695,=

INTEL ATOM N455 1.66GHz, 1GB DDR3,
250GB HDD, 10.1" Display



Afls: 1995,=

CORE i7 2.20GHz 4GB DDR3 640GB HDD 17.3" 1600x900



37" 2500:1 CONTRAST 60Hz REFRESH 4x HDMI



Afls: 885,=

PENTIUM D 2.8GHz 2GB DDR2 250GB HDD DVDRW

COBY®
Innovations for Every Lifestyle™



Afls: 695,=

Coby Kyros 7" Internet Tablet
Andriod-4Gb



Afls: 1495,=

ALL-IN-ONE PC - INTEL ATOM 330 DUAL CORE
1.6GHz, 2GB DDR2, 250GB HDD, DVDRW, 18.5"

Erick Ferkanus

Fundacion Movecion Aruba cu competencia di landamento dia 1 y 2 di September

Nos prome evento lo bay ta na Mangel Halto na Pos Chiquito dia 1 y 2 di September, 8'or pa 5'or di atardi

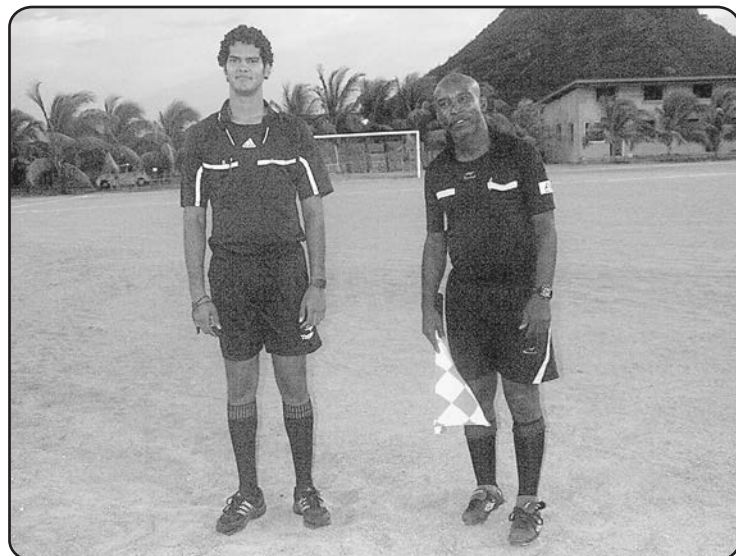
STA. CRUZ -- Erick Ferkanus di Movecion Aruba a splica di e fundacion como tambe di nan prome evento cu lo bay tuma lugar. Movecion a wordo crea principalmente pa un grupo di voluntario cu tin hubentud na pecho. Nos ta un stichting cu ta organiza y yuda organiza evenementonan y competencia di deporte TERA – AWA – AIRE pa

nos hobennan cu sosten di hende cu tin entusiasmo pa yuda y cu tin conocimiento pa comparti. Evenemento nan lo tuma lugar den diferente bario na Aruba. Haciendo esaki nos kier yuda aporta cu e comunidad por bin hunto y participa na deporte y ta pagabel. Nos meta ta pa involucra e turistanan cu ta bishita nos pais tambe pa bin

pasa un dia hunto cu nos como famia y conoce cu producto local manera obra nan di man. Pesey tin oportunidad pa vende souvenir traha local y productonan di deporte y contra solo. Y parti di local cu nos recauda lo nos kier duna na esnan menos afortuna pa logra haci movecion of educacion y e otro parti ta pa sigui organiza mas evenemento y competencia. Nos prome evento lo bay ta na Mangel Halto na Pos Chiquito. Fecha 1 y 2 di September cu ta ariba diasabra y diadomingo. Orario: 8'or pa 5'or di atardi. Nos tin ariba e dianan ey landamento pa muchanan di 12-15 aa(A), 16-20 aa (B) 21-39 (C) aa pa veteranonan(D) y tambe pa profesionalnan(E). Tambe lo tin beach volleyball y zumba. Lo bay tin premionan masha great mes pa e participantenan. Categoria A ta Afl5.00 pa persona; Categoria B,C,D y E ta Afl10.00 pa persona. Tin varios premio pa esnan cu participa! Cushina y bar lo ta hopi bon surti y articulan di deporte/souvenir, compana pa musica. Pa e chiquitinnan no lo bay tin Dinojump, Pony, Pinta cara, Cotton candy, Trampoline, Popcorn, raspao y un pool pa muchanan bao di 5 aña! Tambe ta bay tin rifa nan cu premionan hopi atractivo. Pronto nos lo laga sa na unda por inscribi pa e evenemento aki. Pa landamento bo por representa un team of bario pa beach volleyball bo tin cu forma bo team di 2 of 4 participante. 2 persona ta Afl.10.00 pa team. Mix 4 persona ta Afl.20.00 pa team. Mix Lugarnan pa inscribi ta: Idefre di Dialuna pa Diabierna. San Nicolas (Bushalte Arubus) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or- 7'or (565- 1261/ 748- 7950) Savaneta (Carwash banda di Wintergarden) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or- 7'or (592 -0760) Santa Cruz (Friday Lopez) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or- 7'or (585- 6456) Paradera (Ronde Pader) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or- 7'or (560- 8068) Oranjestad (Postkantoor) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or – 7'or (592 -7473) Noord (Compleho Frans Figaroa) Diabierna, Diasabra, Diadomingo y Dialuna) 5'or- 7'or (561- 2717/ 562 -4257). Pueblo di Aruba, hobennan, forma boso grupo y bin pasa un dia agradable hunto cu nos na Mangel Halto na Pos Chiquito dia 1 y 2 di September y gana premionan masha great mes.

Resultado wega di junioren Bubali vs Dep.Nacional / Washington

BUBALI TA EMPATA CONTRA NACIONAL/ WASHINGTON DEN JUNIOREN



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi e campeonato di junioren a continua cu e partido entre Bubali vs Deportivo Nacional / Washington. Resultado final ta cu e wega a keda empata 1-1. Deportivo Nacional Washington a pika dilanti den di promer mitar pero Bubali ta empata na final di dos mitar casi den 90 min. Cu e resultado aki tur kos ta depende awor di e wega di Diamars, dia 14 di augustus, entre RCA vs Bubali. Den su promer wega RCA ta vence Deportivo Nacional / Washington 3-1. RCA awor tin 3 punto y Bubali 1. Cu un empate RCA ta titula campeon pero si Bubali gana RCA e ora Bubali lo ta campeon di junioren. Durante e partido

di diadomingo Deportivo Nacional / Washington ta bai ariba 1-0 cu un autogol. Bubali ta reacciona den di dos tempo formando diferente atakenan pero fayó di delanteronan no ta logra score, sino te den pito final ta empata via gol di Michael Tromp cu asistancia di Maikel Tromp. Bubali a haya diferente oportunidad pa score pero no ta probecha. Sea cu ta tarda pa tira of tironan ta sali na banda. Falta hopi deficion di e tironan y pasenan. Pues diamars lo tin un tremendo partido entre Bubali y Nacional / Washington pa dicidi campeon y subcampeon di division junioren cu lo tuma lugar den CDFF pa 7'or pm.

CAFE DE PLAZA

L.G SMITH BLVD.
TELF 5869955

TA BUSCA
CLEANERS
CONTACT PERSON

ERNY HERNANDIS

PROME CU SOLICITA MESTER PASA
REGISTRA NA DPL

SEROE BLANCO

CU CEDULA OF CENSU AFLS 5,-

ENTRE : 7:30AM - 11:AM

DI DIALUNA PA DIABIerna .

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Tankeronan di Iran ta navega den secreto cu bandera di Tanzania



Dar Es Salaam – Varios tankeronan di petroleo procedente for di e region di Iran parse di ta navega bou di bandera di e pais Africano Tanzania. Un agente di barco na Dubai a inscribi e barconan via e zona autonomo Zanzibar na Tanzania, sin conocimiento di e pais. E autoridadnan den e pais Africano awor ta ocupa cu cancelacion rapido di e inscripcion di e tankero-

nan, nan a informa. Tanzania a teme medidanan di sancion Americano y Europeo si nan yuda Iran. A establece un boycott internacional contra

Iran pa motibo cu e pais radical islamico lo ta construyendo un bom atomico. Bou di bandera Irani e tankeronan normalmente lo no haya seguro of lo no por distribuy petroleo. E asina yama cambio di bandera na Tanzania mester a haci esaki posibel. E Compania di Tankero Nacional Irani (NITC) a cambia e nomber di varios tankero, net prome cu a institui e boycott. Dor di cual nan no

tabata facilmente reconocibel mas pa otro autoridadnan. Un miembro di parlamento Americano Howard Berman a acusa Tanzania recientemente di a cambia e banderanan di e tankeronan Irani. El a menaza cu sancionnan Americano contra e pais. El a puntra e nacion insular Tuvalu den e Oceano Pacifico tambe pa stop di cambia banderanan di tankeronan Irani, bou pena di medidanan Americano. E gobierno di Tanzania a contesta e mensahe cu rabia diadomingo. Segun e gobierno nan no a duna ningun permiso pa permiti e tankeronan navega bou di bandera di Tanzania y nan kier prohibi e barconan di haci esey tambe.

Cameron satisfecho encunto seguridad Weganan Olimpico

London – E Prome Ministro Britanico David Cameron ta satisfecho encunto e realizacion di seguridad di e Weganan Olimpico. Esey Downing Street a duna di conoce dialuna. Cameron a gradici e boluntarionan, e ehercito militar y polis. Nan a haci di e Weganan na London segun Cameron un publicidad exitoso mundial pa Gran Bretania. Un dia prome cu e

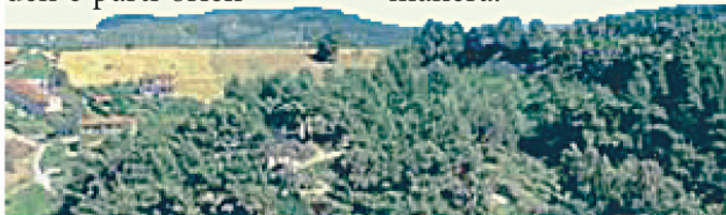
apertura Cameron a bisa cu seguridad di e Weganan Olimpico ta e preocupacion di mas importante pa e gobierno Britanico. El a bisa cu London a prepara su mes di un forma optimal y tabatin masha bon plannan di seguridad.



Yobida a paga candela forestal Griego

Atenas – Na Grecia yobidanan fuerte diadomingo a paga un candela forestal peligroso riba e peninsula turistico Chalcidice. E mainta aki ainda apenas tin candela, e gobernador regional Christos Pachtas a bisa. E Cuerpo di Bombero y avionnan di paga candela sin embargo a permanece den mayor estado di preparacion. E candela a extende pa cuater dia den e parti orien-

tal di e peninsula. Mas di mil bombero Griego y Serbio, militar y boluntarionan tabata den accion. E candela a menaza e convento orthodox serbio Hilander cu icononan, scrituranan y otro obhetonan religioso di balor incalculabel. Tambe den e parti sur di Grecia el a yobe atrobe pa prome biaha den tres luna. Ayanan candelanan forestal mas chikito a ser paga di mesun manera.

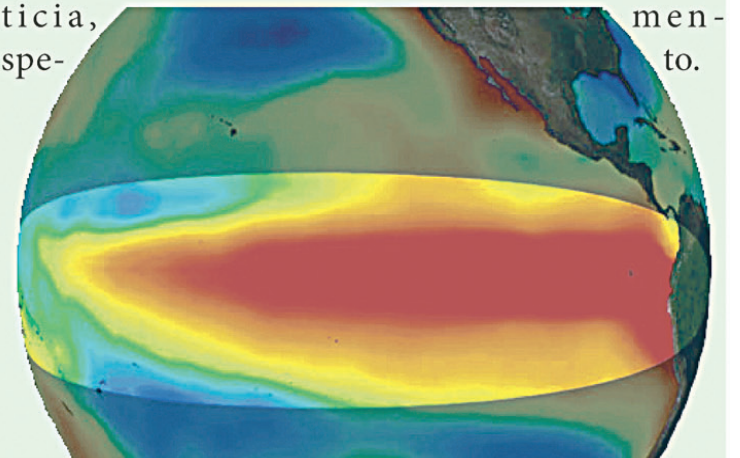


El nino a origina den Oceano Pacifico

Tokio – Den e Oceano Pacifico un El Nino a origina, e servicio meteorologico di Hapon a informa. Segun e oficina e fenomeno lo dura probablemente te cu invierno den e hemisferio nord. El Nino ta un calentamento di e superficie di lama den e Oceano Pacifico, cu ta surgi cada 3 pa 12 ana. E calentamento tin consecuencianan pa e temporada di yobida den varios pais. E ultimo gran fenomeno di El Nino a surgi na 1998, ora cu na Asia alrededor di 2 mil mortonan a cay y mil miyon di euro na co-

secha a bay perdi. E Centro di Prediccion di Clima Americano a adverti cu den e proximo lunanan casi sigur lo surgi un fenomeno di El Nino. El Nino por causa segura y aruina e cosecha na Australia, partinan den Africa, Sudeste di Asia y India. Esey ta mal noticia, especialmente

cialmente pasobra e organizacion di alimentacion y di agricultura di Nacionnan Uni FAO a duna di conoce cu e preis di alimento a subi den luna di juli cu un promedio di 6 por ciento. Especialmente sucu y trigo ta ser paga caro. FAO a adverti un crisis di alimentacion.



TA BENDE

UN AIRCO
WINDOW UNIT 110

PA MAS INFO
YAMA 561- 5597.

TA BUSCA

Un live-in cu permiso

Mas pronto posibel!

Si bo ta interesa
yama: 585- 7559

TA HUUR

NA CUMANA UN STUDIO
APPARTMENT FULL
MUEBLA (1 PERSONA)
AWG. 725.00 PA LUNA
AWG. 725.00 DEPOSIT
EXCL. AWA Y CORIENTE
CEL: 7404596

TA BENDE

"PROBECHA"BUKINAN DI
ECONOMIE
E.P.I 1 KLAS USA PERO
MESCOS CU NOBO
FLS 695, CASH ONLY, TAS
INCLUI
CEL : 561-0321
OF 561-0734.

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucú den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

Cabinet & Construction

Nos ta traha tur tipo di Cabinet
cushina, banjo, kamer, office, hotel etc..
tambe nos ta instala Top di Graniet of
Marmer y no cumpra cos nan di carton y
nos ta hasi tur trabou nan di Construction
manera traha of renoba bo Cas

Call: 6606516 / 5612532

We Are Simply the Best

email : richardgeerman@hotmail.com

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por ta di
bo.

Manda nos bo anuncio
di bo specialidad of bo
ramo di trabao cu bo
number di contacto.
585-9500

TA BENDE

Un apartament complex na
Cunucu Abao, completamente
cla! Ta consisti di 3
apartamento di cual cada
un tin 2 kamer, baño, sala,
cushina. Situa 3 minuut di La
Cabana y 4 minuut di Westin
Hotel. Asking price:
Afl. 400.000.00. Pa informacion
yama ECRO - 730-7000

FOR SALE

Ta bende tereno di 622
m2 eigendomsgrond na
Sta. Cruz, situa poco pa
bao di oficina di MEP na
Sta. Cruz
Contact ECRO na
730-7000

TA BENDE

Un Nissan
Sentra 1996
Manual AFL
3000 Pa mas
info 7449149

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi
y corta mata, tambe
verf y mantene cura y
ta benta sushi afor, pa
Afl. 15,- pa ora.
Yama 560-4620

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO
DI CORIENTE, VERF,
PLUMBING, WELDER,
METSLE, CARPINTER,
DRECHA DAK, PEGA
PLAFOND, HACI CURA
LIMPI Y KAP MATA. PA
MAS INFO YAMA NOS
NA: 563-8188 OF 585-
1147.

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunucu Abao,
banda di Texaco Sasaki 2 kamer separa,
sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente
muebla; cama kingsize, mesa di comedor,
set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar
coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa
Afl. 1200.00 per maand
1 luna downpayment plus 1 luna paga
adelanta
Contact Ecro Real Estate na 739-0101

4--SALE



Afls: 900,=
Cedar Mahogany Colored
Queen Sized
Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot
Upright Refrigerator

Tel: 561-0113

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad, Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403

E-mail: sionaruba@hotmail.com

sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo



BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD



Aruba Softball Bond ta invita henter pueblo di Aruba Pa e grandioso apertura di Campeonato di Softball Fastpitch 2012

di liga Masculino AA & A-Klas y Liga Femenino AA
Campeonato lo ta dedica na dos baluarte den mundo di softball

**Sra. Milburga "Mila" Martinus y
Sr. Antonio "Tony" Warner**

Fecha: Daibierna 17 di Augustus 2012

Orario: 7:15pm

Lugar: Veld di Kudawecha

Lo tira Lot pa e promer wega di campeonato

Celebracion di e di 262 aña di existencia y 60 aña di renovacion di Kapel di Alto Vista riba 7 di Oktober lo bira hopi grandi



STA. CRUZ -- Despues cu pastoor di parokia di Noord Pastoor Santiago a forma un comision pa traha ariba e celebracion aki, contacto a ser haci cu tur pastornan di e otro parokia pa duna e maximo cooperacion y apoyo na e gran evento aki. Mayoria di parokianan di nos pais a manda nan representantenan y tur cos ta indica cu e celebracion lo bira algo historico, mescos ta e añanan di existencia di e kapel. Pa Aruba, sea na cual religion o secta e ta pertenece, ta na e lugar sagrado y Santo aki, Cristianismo a cuminsa. Pa hopi Arubiano e ta un lugar hopi especial, na unda ayudo, cura y sanacion a tuma lugar. Mescos cu tur pais di mundo, sea cu nan ta comunista o no ta kere hopi den Señor, tin nan patrona, asina Aruba tambe tin

su patrona den persona di Santisima Virgen di Alto Vista. No tin nada mas bonita pa celebra e fecha historico cu ta ariba su Santo dia, esta dia 7 di Oktober, dia di La Virgen di Santo Rosario. Durante un reunion cu representante di mayoria di parokia di nos pais, decisionnan importante a ser tuma, manera forma un coro nacional, cu tin un respaldo completo di tur coro Catolico di nos pais. Ta prome biaha cu lo traha un nobena dedica na nos patrona Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. Cada parokia lo keda encarga cu un dia y pa e dia ey e parokia na turno tin cu traha e oracion di dia. Esaki sigur ta algo grandi y cu lo ser usa na cas y durante luna di Oktober, luna di Santo Rosario, dedica na nos La Virgen di Alto Vista. E nobena den futuro por

ser usa, pa reza sea na e Kapel o tambe na cas, den caso di gratitud, enfermedad o otro ocasionnan cu esaki ta ser rekeri. Tambe e comision organizador ta haci un suplica na un y tur cu a yega di a pasa cu un experiencia cu e lugar Santo aki, pa skirbi nan testimonio y mand'e pa POB 611. Esaki lo ser poni den file y publica via un boeki como testimonio di e obranan di e lugar stima aki. E comision organizador ta hopi contento cu cooperacion financiero cu ta drenta for di varios persona, comerciante y instancia cu ta contribuyendo pa asina cubri e gastonan cu esaki ta trece cune. Ta den oracion e pueblo lo recorda nan tur. Den e dlanan nos dilanti lo ser publica mas informacion encuanto e gran celebracion aki.

Stuart Smit nos atleta di aña 2010 y un di nos atletanan elite di Aruba ta den pleno preparacion pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012

For di momento cu Stuart Smit a tende cu e la wordo eligi pa ta un di e pilarnan den e evento mas grandi di aruba cu ta Best of the Best Powerade Taekwondo Cup, unda cu e mihornan di Aruba ta bringa contra e paisnan Internacional Stuart Smit a pone tur cos un banda y haci e evento aki su prioridad maximo. Surinam y Curacao sa cu Stuart Smit ta un di e bringadornan central di e evento y a bisa cu e ta cla pa Surinam. Stuart Smit a cuminsa caba cu su

training fisico na unda cu esaki a wordo combina cu su tacticanan. E coach di Stuart Smit ta preparando Stuart Smit den secreto. Nos no sa ta kiko Stuart Smit ta bay demonstra na e pueblo di Aruba, pero den exterior e ta wordo mira como un streya grandi. Best of the Best Powerade Taekwondo Cup ta dia 1 di September den Centro Deportivo Betico Croes na unda cu pa despues di 7'or di anochi pueblo por mira Stuart Smit den accion.

Invitacion

Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastoor Daniel Szpila

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANZA na DIOS

Bin experiencia e PODER di DIOS con DIOS ta SANA

CURA y LIBERATUR esnan cu ta KERE den dje pa medio di FE den nos SEÑOR HESU CRISTO

Dia: Diarazon 15 Augustus 2012

Ora: 7:30-9:30pm

Luga: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat# 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur DIADOMINGO MAINTA di: 8:00-10:00am den e programa cu ta lagabo Pensa y Medita riba Dios su Grandeza....."E VOZ DI FE"

"Kere den Señor Hesus y tanto abo como bo hendenan di cas lo keda salba!"

Hechonan 16:31



Dios lo seka tur lagrima for di nan wowo y lo no tin morto mas ni tristesa ni sclamacion mas ni dolor lo no tin mas. E kosnan cu tawata pasa antes no tey mas.

Rev. 21:4

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece cristianamente

Nos mama stima



Sra. Vda. Belen Croes

Mihor conoci como "Bebe"

Na e bunita edad di 90 aña

***23-01-1922 - 11-08-2012**

Vda. Di dif. Sr. Mario Kelly

Na number di su:

Yiunan: Reina y Mario Henriquez
Greta y Theo Wever
Elizabeth y Shonme Lopez
Begga y Roque Geerman

Nietonan: Genuard Henriquez y Sue-ann Brete,
Gerry y Luzmarina Henriquez, Xavier Henriquez,
Ariadne Wever y Edrick Croes, David Wever,
Belitza y Raymond Simileer y famia, Egbert
Flanegin, Doyenne Flanegin y Jaap, Gilayla
Flanegin y Fabian, Robelka Geerman, Rozelka
Geerman, Benjamin Geerman.

Su bisanietonan: G'Eliazar, Lugerick, Shatri,
Deon, Dwayne, Raymilio, Ilayna, Gilyenne,
Jeandré, Félice.

Su Cuñanan: Vda. Rosa Croes y famia
Eufranie y Beto Wernet-Kelly y famia

Su sobrina y sobrinonan, ihanan, bisiñanan, amiga
y amigonan y conocirnan

Amigo di cas: Silvio Maduro (Cuchi)

Demas Famia: Croes, Kelly, Rasmijn, Wernet,
Geerman, Wever, Maduro, Bislick, Henriquez,
Lampe, Vrolijk, Simileer, Lopez, Flanegin, Henao,
Wolf, Dijkhoff, Delany, Tromp y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro cu lo tuma
lugar diamars 14 di Augustus 2012 pa 4'or di atardi
na Misa Inmaculada Concepcion despues saliendo
pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz.

Pa 2'or nos difunto lo ta reposa den misa. Envez
di flor of krans lo bay tin un box disponibel pa un
donacion na Wit Gele Kruis. Nos ta pidi disculpa si
den nos tristeza nos por a lubida un of algun famia.

Despues di entierro nos no ta ricibi bishita na cas.

Invitacion

Pa medio di esaki
ta invita tur nos
muchanan y hobenan
pa un nobena na
honor di ninjo hesus
di praga cu lo cuminsa
dia 16 augustus pa
5.30 di atardi na kapel
monte calvario na
tankileendert.



Ta spera cu mayornan lo coopera
pa trece e muchanan pa asina nos
muchanan por reza y canta na honor di
niño hesus y pidie bendishon pa tur nos
muchanan di henter mundo y cu paz por
reina riba mundo y den cada curason.

Misa Carismatico di Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo

Grupo di Oracion Bida Nobo den Cristo
ta preparando pa un Misa Carismatico cu
Oracion pa Sanacion dialuna 3 September
2012 na Sitio di Oracion Jose Gregorio
Hernandez na TankiLeendert pa 7:00or
di anochi. E misa aki lo wordo celebra
pa Pader Calixto y anima pa Ministerio di
Musica bddr mn Luis y Raquel Maduro.
Tema central di e celebracion aki ta
"Discipulo y Misionero".

E misa aki lo ta habri pa tur grupo di
oracion pero tambe pa tur hende. Mas
despues lo sigui mas informacion riba e
misa aki y alavez e invitacion formal na
cada grupo y e Pueblo di Dios.

Na number di;
Grupo di Oracion
Bida Nobo den Cristo
Thomas & Ina Quandus
Tel. 582-2145
11 Augustus 2012

Seroe Biento Super – Minimarket
Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa
Fayecimento inespera di



Jiang Zankeng

***16 Maart 1965 – 8 Augustus 2012**

Doño di Seroe Biento

Super – Minimarket

Na number di su esposa : Su Jieru

Yiunan: Tony
Irene

Mayonan y rumannan na China

Omonan na China

Amigo di cas: Willem Flanegin

Amigo y clientenan di Seroe Biento
Super-Minimarket

Acto di entierro a tuma lugar diabierna
10 Augustus 2012 na Guangzhou City ,
CHINA



The Art of Engraving NV

Nos ta duna tur servicio den
Santana pa drecha kelder. Pa
graba riba tur tipo di marble
y granite. Nos ta haci tur tipo
di topnan pa cushina y baño.
Nos servicio ta encera: Diseño-
engraving-photo ceramic-
sandblasting riba marble- glas-
spiel-palo y mucho mas. Pasa y
admira nos coleccion

Rooi Afo 33C TEL: 588-4433
Cell: 741-3449 Fax: 588-4433

E atletanan di Tiger Taekwondo Academy a sali ariba caya pa recauda fondo

STA. CRUZ -- Den fin di siman e atletanan di Tiger Taekwondo Academy a subi e cayananan di Santa Cruz y Oranjestad cu e meta cu nan mester yega Orlando. Teo Rodriguez di Tiger Taekwondo Academy tin un grupo di 19 hende pa bay Orlando di cual 10 ta atleta. Esaki ta e di dos aña

cu Tiger Taekwondo Academy ta bayendo Orlando pa asina participa den e di 2 Anual International Open organisa pa Nick Yacobucci. Ya caba Tiger Taekwondo Academy tin 4 ticket cumpra caba pa e viahe aki. Dialuna Teo Rodriguez a cumpra 6 ticket mas pa Orlando. E pueblo di

Auba ta cooperando hopi bon cu e team di Tiger Taekwondo Academy na unda cu esaki ta dunanan mas animo pa yega nan meta principal ya cu nan lo bay ta representando Aruba na Orlando. Aña pasa

Tiger Taekwondo Academy a logra 4 medaya di Oro, 2 Silver y 2 Brons na Orlando y e aña aki mester logra gana mas medaya pa Aruba. Cu e apoyo cu Pueblo ta dunando Tiger Taekwondo Academy ta

pone nan sinti cu nan ta bon keri den pueblo. Nos ta gradici masha hopi e pueblo di Aruba. Masha danki pa e sosten di parti di Teo Rodriguez den nomber di Tiger Taekwondo Academy.

"Diamars dia 14 di Augustus e conocido musico



Johnny Croes

ta haci 50 aña. E ta haya felicitacion di su querida esposa Judella y di su rumanan, Michäel y Samantha, Glenn y Evelien, Jacqueline y Ivan y tambe di su sobrino y sobrinanan, Tom, Roseline, Ragnield y Nikki. Cu Dios duna Johnny hopi aña mas di bida y salud."



New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Personal Care Products, Massage Oils, Callous Remover, Hair Products, Nail Products & More

gelnan special pa baha peso
Bell Franz producto beyeza exclusivo
 Tur e gelnan ta anti cellulites y ta kita stretch marks

Nos tin servicio di massage, manicure & pedicure na prijs nan super competitivo. Nos ta especialisa den productonan di beyesa.

Massage, Facial & Manicure	Massage & Chocolate Scrub
For Her 150	For Her 130
Awg	Awg
Massage & Facial	Manicure & Pedicure
For Her 160	For Her 60
Awg	Awg

Tegenover Ex Kooyman
 Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba
 vivanailsaruba@hotmail.com
 588-2444 **CALL US 560-8494**

www.vivanailsaruba.com

Gift Certificates Available
 Find us on Facebook

JOE LAVEIST
BALL PARK
September 2012

7 8 9

Caribbean

WRESTLING

BASH

ARUBA

The Legend Tour

Tickets outlets:
 Valero Esso Ville - Valero Boulevard - Fun Miles - Manuelitos Sport Bar